6 JAN 31 1958
Cont. Copy 0

LAJOUANE,
Gral. Urquiza 34. (Sucur. 13)

FRANQUEO PAGADO
Concesión Nro. 1586.
TARIFA REDUCIDA
Concesión Nro. 216
CORREO Central Argentino

SEMANARIO LITUANO, FUNDADO en el AÑO 1927
DIRECCION, REDACCION y ADMINISTRACION:
Avenida Boedo 737, Buenos Aires.
DIRECCIÓN POSTAL: Casilla de Correo 303, Bs. Aires.

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS

"LA VOZ DE LOS LITUANOS EN LA ARGENTINA"

PRENUMERATA: Argentinoje 50 Arg. pesų metams
Urugvajuje 5 Urugvajaus pesai
VISUR KITUR 3 Am. dol.
ADRESO pakeitimas veltui. RASTUS ir prenumeratas siųsti: Casilla de Correo 303, Buenos Aires
ASMENIŠKAI KREIPTIS:
Avenida Boedo 737, Buenos Aires
SPAUSTUVĖ: c. José León Suárez 5664, Buenos Aires
Registro Nacional de la Propiedad Intelectual Nr 551642

№ 1082 * BUENOS AIRES, KETVIRTADIENIS, LAPKRIČIO 21 D., 1957 METAI—JUEVES, 21 de NOVIEMBRE de 1957. * METAI (AŇO) XXIX

LA JUVENTUD LITUANA FRENTE A LA TRAMPA SIBERIANA

"Voz de la Libertad", periodico uruguayo, dirigido por el amigo de los pueblos oprimidos, J. P. Martínez Bersetche, en su edición del mes de octubre de 1957, bajo el título "Otra trampa comunista", publica el siguiente artículo sobre el destino actual de la juventud de Lituania:

El llamado a la juventud, de los comunistas, para la denominada nueva construcción de Siberia, en la cuenca del Donec, o a las tierras-virgenes de Khazakhstan, es mirado por los lituanos como una trampa del Kremlin para atraer a las juventudes lejos de la patria en dónde la vida es actualmente miserable, con promesas brillantes de mejor porvenir en las más remotas regiones de la Unión Soviética.

La juventud lituana no desea abandonar su tierra, pues quiere hacer lo mejor que pueda en casa, por su libertad, felicidad y mejoramiento del nivel de vida.

Por otro lado, la juventud sabe demasiado bien que las promesas comunistas son tan irreales como un cuento de hadas. Pero... el Kremlin tiene muchos medios para deportar a los jóvenes de Lituania.... "voluntariamente". Todos los mejores puestos y oportunidades en Lituania se otargan a los rusos. Si uno de los intrusos vuelve a Rusia, otro ruso ocupa su lugar.

De este modo la juventud lituana —con o sin educación universitaria— se ve privada así de las mejores posiciones en su patria. No hay salida; habrá que irse a la Unión Soviética en busca de trabajo; quedarse en su tierra natal equivale a llevar una existencia de cesante expuesto a los rigores del régimen.

También hay otro modo de "responder" de la junventud lituana. A jóvenes talentosos sin medios de subsistencia el régimen soviético les ofrece educación superior gratuita, con una condición: la de ir a algún establecimiento universitario de la Unión Soviética. Después de recibir su título, estas personas reciben cargos determinados por los soviéticos, especialmente en las más apartadas regiones de Rusia y Siberia.

Hay noticias confirmadas de que debido a esta política la proporción de muchachos y muchachas en las Universidades lituanas es de 1 a 7. Los muchachos lituanos se han visto forzados a irse "voluntariamente" a vivir a la Unión Soviética, desarraigada.

Como se ve de esta manera, con sus trampas, la Unión Soviética hace desaparecer a los jóvenes de Lituania no sólo llevándose lo mejor para su dominio, sino que retira a los muchachos que en un momento determinado los puede utilizar no sólo como técnicos sino como material de guerra; como soldados y aleja el peligro que les puede ocasionar una juventud vibrante en una nación sojuzgada, juventud inteligente que puede peligrar su dominio en Lituania.

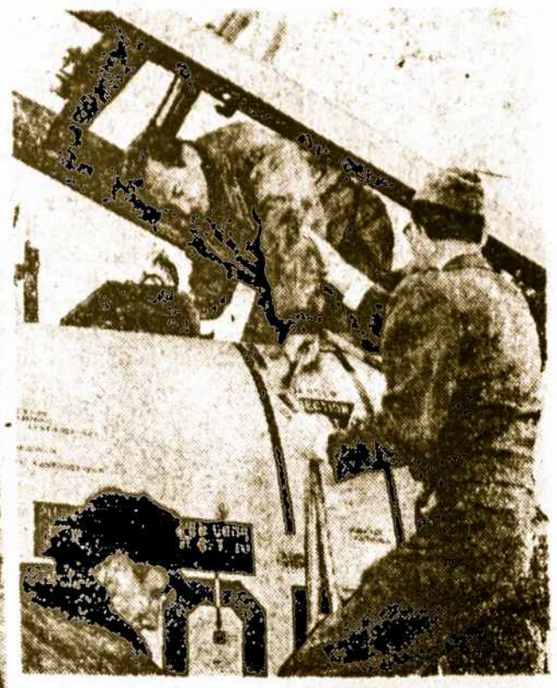
●

PAVERGTOJE TĖVYNĖJE

EILĖS PRIE DUONOS NESIBAIGIA

Nors ir keista, bet ir dabar dar Lietuvoje prie duonos, cukraus, dešrų, vilnoninių medžiagų ir kitų prekių pardoutuvių būna pirkėjų eilės. 1957 metais jų galėtų prekių parduotuvių būna pirčiovas paskelbė obalsį „pasivyti ir pralenkti Ameriką". Sunku pasyviti Ameriką, jei net prie juodos duonos parduotuvės ar prie cukraus reikia išstovėti eilėje, kol gausi nusipirkti.

Amerikos Ginklai Galingesni Negu Sovietiniai



VIRŠUJ KAIRĖJ: **Argentinos prezidentas, gen. P. E. Aramburu (be kepurės) 15. XI. 57, pasiruošęs skridimui amerikiečių lėktuvu greičiau už garsą, 1,350 kilomterų per valandą.** APAČIOJ: **Tokį pat skridimą Argentinos aviacijos savaitės proga išbandė JAV ambasadorius Willard Beaulac.** DEŠINĖJ: VIRŠUJ: **Gen. Aramburu lipa iš orlaivio.**

JAV. GYNIMO MINISTERIS ATSAKĖ CHRUŠČIOVUI

Pereitą savaitę Sovietų kompartijos sekretorius Nikita Chruščiov garsiai prabilo apie satelitus. Deklamavo apie taiką, baugindamas karu.

Bet JAV gynimo ministeris Neil Mc Elroy, 19. XI. 57 savo kalboje įrodė, kad JAV greito skridimo ir kovingumo ginklai toli pralenkia sovietinius.

Amerikietis pažymėjo, kad J. A. V-bių aviacijos pasirodymas Argentinos aviacijos savaitėje sumuša visus Sovietų pasigyrimus. Čia ne vien greičio rekordai sumušti, bet atskrista ir grįžta iš Argentinos be nusileidimo, ore papildžius rezervus.

Rusų „Sputnikus" valdo kitų planetų trauka. Žadėjo, bet nesugebėjo pasiimti atgal savo erdvėn iššauto gyvulio.

—**Čekoslovakijoje,** susekus kol chozininkų suokalbį komunistinę valdžią nuversti, suimta daugybė „amerikoniškos politikos" šalininkų.

—**Kolumbijoje** suimti buvusio diktatoriaus generolo Gustavo Rojas Pinilla šalininkai, Bogoto je bandę nuversti šalį valdančią Karinę Tarybą.

—**Japonijoje** 18. XI. 57 pasibaigė JAV kareivio William S. Girard byla. Jis neva netyčia nušovė japonę moterį Naka Sakai. Ištyręs aplinkybes, teismas jį nubaudė trims metams. Girardo žmona, taip pat japonė, meldėsi prie Budos stovylos, kad jos vyras būtų išteisintas.

—**Prancūzijos** premjeras Felix Gaillard gavo parlamento didžiumos pasitikėjimą. Jam nepritaria tik kraštutinybės: fašistai ir komunistai.

—**Tunisą** remia ginklais JAV ir Anglija. Dėl to labai susirūpino Prancūzija, jausdama pavojų savo interesams Afrikoje. JAV, u. r. min. Dulles išaiškino savo kolegai, Prancūzijos u. r. ministeriui Pineau, kad amerikiečiai ir anglai tuos ginklus siunčia Atlanto sutartimi surištų šalių apsaugai, taigi ir Prancūzijos naudai.

—**Brazilijos** prezidentas, Dr. Kubitschek, 18. XI. 57 Rio de Janeiro mieste išbandė skridimą greičiau už garsą JAV lėktuvu. Po gen. Aramburu, Dr. Kubitschek yra antras prezidentas skridęs 1,350 klm. per valandą.

—**Londonan** 18. XI. 57 atplaukė Sovietų laivas "Baltika", 7 500 tonų talpos, atgabendamas 2, 500, 000 svarų sterlingų vertės aukso liedinių.

—**Vengrijos** komunistinis premjeras, Janos Kadar, kalbėdamas Budapešte apie pernai spalio mėnesį įvykusį sukilimą, baugino gyventojus gręsiančiomis bausmėmis už naujų sukilimų bandymus.

—**Varšuvoje** 3,000 studentų „pasyviu streiku" protestuoja prieš okupacinę universiteto administraciją.

—**Jugoslavijos** prezidentas Tito keliais banketais pagerbė Sovietų krašto apsaugos ministerį maršalą Žukovą, pirm virtimo viešėjusį Belgrade. Ten viešėjusį Anglijos u. r. ministerį Selwyn Lloydą Tito tik vienu banketu pagerbė.

—**Birminghamo** teisėjas Alta King nubaudė 20 metų kalėti Alabamos valstybės Ku Klux Klano vadovą Joe P. Pritchett, 31 m. amžiaus, kuris sykiu su kitais 5 kukliuksais, laukuose pasigavę 34 metų amžiaus negrą Judge E. Aaroną brutališkai skustuvu išskapino.

—**Santiago del Estero** provincijos buvusis gubernatorius Perono laikuose, Francisco Javier González, 54 m. amžiaus, nuo širdies smūgio mirė Buenos Aires kalėjime pereitą savaitę.

—**Sovietų** premjeras Bulganinas pareiškė spaudos atstovams, kad Sovietai susitarė su Egiptu abipusės paramos reikalu.

—**Detroite** 18. XI. 57 gaisre žuvo šeima su 6 vaikais, kurių amžius siekia nuo 3 mėnesių iki 7 metų.

ARGENTINOS GYVENIMO NAUJIENOS

Buvo labai įspūdinga aviacijos savaitė

Dvyliktoji metinė Argentinos aviacijos savaitė, įvykusi tarpe 10 ir 17 dienų lapkričio, 1957, buvo nepaprastai įspūdinga.

Be daugybės Argentinos lėktuvų, skraidžiusių padangėse, dalyvavo pusšimtis moderniškiausių JAV oro milžinų, kuriems vadovavo 6-tos JAV Oro Jėgų Divizijos brigadierius Paul S. Emrick.

Pusė milijono Buenos Aires gyventojų stebėjo amerikiečių lėktuvų akrobacijas. Kuomet smarkieji lėktuvai praskrisdavo virš minių, minios palinkdavo, bet lėktuvų nespėdavo įžiūrėti, taip smarkiai jie praskrisdavo.

Lapkričio 12, antrasis JAV aviacijos viršininkas, gen.. Curtis Le May, vairuodamas galingą lėktuvą-cisterną ,iš Westover, Mass., į Buenos Aires aerodromą Ezeizą atskrido per 13 valandų ir 3 minutes, padarydamas 10 tūkstančių ir 160 kilometrų kelionės be nusileidimo. (Iš New Yorko iki Maskvos tik 7,763 kilometrai).

Gen. Le May specialiai atvežė JAV prezidento gen. Eisenhowerio draugišką laišką Argentinos prezidentui gen. Aramburu. Grįždamas gen. Le May nuvežė Argentinos prezidento laišką JAV. prezidentui, padarydamas kelionę atgal per 11 valandų ir 5 minutes.

Aviacijos savaitė dar labiau suartino Argentiną su Jungtinėmis Amerikos Valstybėmis.

—**Gen. P. E. Aramburu,** laikinasis Argentinos prezidentas, yra pirmutinis prezidentas pasaulyje, kuris šios šalies aviacijos savaitės proga, 15. XI. 57, greičiau už garsą skrendančiu amerikiečių lėktuvu, iš Buenos Aires į Montevideo nuskrido ir sugrįžo per 15 minučių.

—**„Aguinaldo"** (metinis algos priedas) visiems dirbantiems Argentinoje bus išmokėtas gruodžio pabaigoj.

—**La Plata,** Buenos Aires provincijos sostinė, 19. XI. 57 minėjo savo įsikūrimo 75 m. sukaktį, dalyvaujant prezidentui gen. P. E. Aramburu ir viceprezidentui admirolui I. A. Rojas.

—**Kviečių** kaina Argentinoje nustatyta po 110 pezų už kintalą (100 kg.) pirmos rūšies ir po 100 pezų už 100 kg. antros (puskviečių) rūšies, dastačius maišuose Buenos Aires, Bahía Blanca arba Rosario uostan.

Paskelbti visuotinieji rinkimai

Pildydamas revoliucinės vyriausybės pažadus, laikinasis prezidentas gen. P. E. Aramburu, 15. XI. 1957 paskelbė visuotinus rinkimus, kurie įvyks vasario 23, 1958.

Tą dieną šalies gyventojai išsirinks 466 prezidento ir vicepre zidento rinkėjus, 46 senatorius, 187 kongreso atstovus, provincijų vyriausybes ir miestų valdybas.

Konstitucinė vyriausybė perims šalies valdymą gegužės 1, 1958.

—**Santa Fe** posėdžiavusis Konstitucijos Reformų Kongresas, netekęs kvorumo, baigė posėdžius, pasisakydamas už 1853 m. Konstituciją, kaip ją papildė šis Kongresas, būdamas pilname sąstate.

Svetimšaliai gali balsuoti miestų rinkimuose

Buenos Aires miesto tarybos rinkimuose, įvykstančiuose visuotinų balsavimų dienoje, 23. 2. 1958, galės balsuoti sostinėje gyvenanti svetimšaliai.

Jie galės balsuoti ir kitų miestų rinkimuose, kur tų provincijų vyriausybės taip patvarkys.

—**José Bautista Urrutia,** 31 m. amžiaus, 22 linijos tramvajaus konduktorius, prie Defensa ir Brasil gatvių kampo rado 15 tūkstančių pezų, kuriuos pridavė 14-tai komisarijai.

—**Santa Micaela** laive Buenos Aires muitinės valdininkai konfiskavo kontrabandos $ 618,000 vertės.

Visos Amerikos advokatų kongresas

Dešimtasis visos Amerikos advokatų kongresas nuo 14. XI. 57 vyksta Buenos Aires Juridinio ir Visuomeninių Mokslų Fakulteto Rūmuose. Dalyvauja žymiausi 22 Amerikos respublikų juristai.

Kongresą atidarė Argentinos laikinasis prezidentas gen. P. E. Aramburu, pabrėždamas istorinę šio suvažiavimo svarbą. Lygiai prieš du metus, devintasis visos Amerikos advokatų kongresas, posėdžiavęs Dallas, Texas, šį nutarė vykinti Argentinos sostinėje, kaip tik tuo metu, kaip ši šalis pasiryžo grįžti demokratijon.

Lyginamosios ir tarptautinės teisės Panamerikos instituto direktorius Henry Holland ir kiti juristai daro pranešimus.

—**Villa Dominico** sabotažninkai susprogdino iš La Platos į Dock sūdą patiekiančius naftą vamzdžius. Nuostoliai siekia 5 milijonus pezų.

Sovietų piktadarybių sukakties paroda

Buenos Aires salėje „Provincia de Córdoba" nuo 7. XI. 57 virš savaitės laiko tęsėsi „Rusų Antikomunistų Sąjungos Argentinoje" suruoštoji paroda: „Sovietinės valdžios piktadarybių 40 metų sukaktis".

Piešiniais, diagramomis, paveikslais ir statistikomis parodos rengėjai patiekė paskutiniųjų 40 metų Rusijos istoriją. Platus tragiško Romanovų šeimos išžudymo atvaizdavimas; pilietinių karų etapai; bolševikų valdžios suponėjimas; Kremliaus viešpačių pasirašytos ir sulaužytos sutartys su Lietuva ir kitais kaimynais ir t.t.

Spalvuotuose žemėlapiuose Pabaltijo šalys žymimos kaipo atskiros valstybės.

Parodyti Kompartijos spausdiniai Argentinoje.

Parodos suruošime daugiausia pasidarbavo Rusijos išeiviai Miloradovič, Filipov, parodos pirm. Vl. Skorobogacev ir kt.

Spauda ir radio šią parodą plačiai garsino. Ji buvo gausiai lankoma.

—**Luis Armstrong,** garsusis JAV negras jazzo trompetistas, po kelių koncertų iš Buenos Aires išvyko Chilėn.

Dr. Alfredo Palacios, juristas, rašytojas, universiteto profesorius, kurį Socialistų Partijos kongresas 18. XI. 57 nominavo kandidatu į Argentinos Respublikos prezidentus. Viceprezidentu nominuotas Dr. Carlos Sánchez Viamonte. (Jau pereitais metais, kuomet Argentinos ambasadorium Urugvajun, vieton Daktaro Palacios, tapo paskirtas žurnalistas Lanús, „A. L. Balsas" pastebėjo, kad Dr. Palacios bus kandidatu į prezidentus).

AMERIKONIŠKI ŽIRNIAI SU KOPŪSTAIS

Minnesotos valstybės miestelyje, St. Paul, Samo Watkinso šeimoje gimė kūdikis 6. XI. 57.

Naujagimį tėvai pakrikštino dviem vardais: Sputnik-Eisenhower, žinoma, palikdami pavardę Watkins, kurią ir JAV negalima be tam tikrų formalumų pakeisti.

—**Pragoje** 13. XI. 57 mirė komunistinės Čekoslovakijos prezidentas, Antonin Zapotocky, 72 metų amžiaus. Jo vieton paskirtas Antonin Novotny.

—**Egipto** ambasadoje Maskvoje, baliaus metu, Chruščiovas pareiškė kelesdešimčiai korespondentų, kad jis laukia atvykstant Maskvon pasikalbėti Anglijos premjero Harold MacMillano ir JAV. prezidento Eisenhowerio bei u. r. min. Dulleso, kaipo „brangiausių savo draugų". Tik vargu jie bevažiuos.

—**Sovietų** „Sputnikai" I ir II tebeskraido, naturalės traukos kontroliuojami. Pirmutinis keleivis, kalė „Laika", mirė mokslininkų kankinės mirtimi ir tebeskraido dausose su „Sputniku II". Ji buvo aprūpinta parašiutu, bet jo panaudoti nesugebėjo.

„PAŽADAI IR TIKROVĖ"

Tokia antrašte „Tiesos" rugsėjo 20 d. numeryje Kauno Vaičaičio gatvės 7 nr. gyventojai skundžiasi, kad jau „dešimtis kartų kreipėsi žodžiu ir raštu į Kauno butų ūkio valdybą, prašydami suremontuoti griūvantį namą. Tačiau valdybos vadovų, kaip matyti, tas nejaudina. Jie tik žada remontuoti, bet remontą pradėti ir negalvoja. Pritrūkę kantrybės gyventojai kreipėsi į „Kauno tiesos" redakciją, prašydami išjudinti butų ūkio valdybą iš letargo miego. Pastaroji pranešė redakcijai, kad duoti nurodymai 20 butų valdybos valdytojui Stankevičiui padaryti būtiniausią remontą. Tačiau tai buvo tik atsiprašinėjimas. Paaiškėjo, kad nėra sąmatos tam remontui atlikti, o kada sąmata atsirado, pasirodė, kad tie namai neitraukti į remonto planą, tad ir vėl remontas nebuvo pradėtas. Gyventojai skundžiasi: „Jeigu butų ūkio valdybos vadovai neįautrūs gyventojų poreikiams, tai jie turėtų susirūpinti bent valstybinio turto apsauga. **Juk tiek metų neremontuojamas visai sugrius.** Kas už tai atsakys?"

—**Sirijai** su Turkija išsiaiškinus per JTO, dėl menamų pasienio incidentų, skaitoma, kad provokacinė Sovietų politika toj srity pralaimėjo.

Tradicinis, įdomus moksleivių vakaras gruod.-dic. 7, L. Klúbe, Boedo 737

ARGENTINOS LIETUVIŲ
BALSAS
La Voz de los Lituanos en la Argentina
Periódico Lituano Informativo
Fundado en el año 1927
Av. Boedo 737, Bs. Aires. Tel. 97-4444

Nepartinis, seniausias ir plačiausiai skaitomas lietuvių laikraštis
Pietų Amerikoje
Spausdinamas savoje spaustuvėje
ALB Leidyklos ir Spaustuvės adresas:
c. José León Suárez 5684, Bs. Aires.
PRENUMERATA METAMS:
Argentinoje 50 Arg. pesų.
Urugvajuje 5 Urugv. pesai.
Visur kitur 3 Amerikos doleriai.
Korespondencijas ir pinigus siųsti:
ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSAS
CASILLA DE CORREO 303, Bs. Aires

Lietuviai Penkiuose Kontinentuose

VASARĄ RUOŠKITE ROGES, O ŽIEMĄ — VEŽIMĄ

Pakalbėsime apie mūsų kultūrinius parengimus. Dabar, kaip tik laikas. Anot patarlės: „Geras ūkininkas vasarą sutvarko roges, o žiemą paruošia pavasariui vežimą ..."

Argentinos lietuvių parengimų temomis visi kalba: Vieni viską smerkia, kiti nuolaidžiau kiritikuoja.

Viską smerkia, žinoma, tie, kurie nei pirko nepajudina meninio ar medžiaginio parengimų pasisekimo palaikymui.

* * *

Argentinos lietuvių kolonijos parengimus galima paskirstyti į tris rūšis:

MINĖJIMAI, kuriuose turėtų dalyvauti visų organizacijų vadovybės ir plačioji visuomenė. Tuos minėjimus — Vasario 16 ir t. t. turi rengti kolonija bendromis jėgomis, per organizacijų ir spandos sambūrius. Rengėjai ir programą nustato. Šių parengimų pelnas privalo eiti bendriems tautos reikalams: Vasario 16 Gimnazijai, Tautos ar Kultūros Fondui ir tam panašiai.

BALIUKAI, kuriuos ruošia ats kiros organizacijos ir kas nori. Juose pasitenkinama įvairiausiomis programomis: Vaidinimais, dainomis, muzika; kartais vien šokių pakanka, neretai vien pavalgymo ir nugėrimo uždenka. Šie parengimai būna įvairiausio lygio. Vieni tokių parengimų pasisekimą supranta ir vertina tuo, kur daugiau suvalgyta ir išgerta. Kiti vaidybinio ir vokalinio meno numeriais parengimą puošia.

Šiais antrarūšiais parengimais savo egzistencią teisina jų inicia toriai ir jų pamėgdžiotojai. Jų kultūrinį lygį nemada „kedenti"...

AKADEMINIAI parengimai: Paskaitos, diskusijos, profesinių bei studentijos akademinių reikalų tarimai; ryšiai su kitatautėčiais, kameriniai koncertai, kavutė akademikų tarpe; filmos, te levizija.

Šios rūšies lietuvių parengimai gali įvykti puošniausiose sostinės salėse, universitetų auditorijose, Prekybos Rūmų patalpose.

Ir įvyks, kuomet savieji nekliudys akademikų organizacijai, kuomet tūli reprezentaciniai sam būriai paūgės aukščiau parapijinės kultūros ir nesitenkins vien nugėrimo varžybomis.

* * *

Be spaudos nėra tautos. Spaudos uždavinys labai didelis ir visokiausių parengimų atžvilgiu. Tiesa, spauda negali reikalauti iš pasiryžėlių, scenos darbų savanorių, kad jie tobulai dainuotų ar vaidintų. Negali reikalauti dėl to, kad Argentinos lietuvių scenos pažibos savo medžiaginę karjerą aukoja scenos menui, kolonijos labui. Pasišventėliai, ne profesionalai mūsų publiką juokina ir virkdo. Jie ją prie lietuvių prilaiko.

Tautiniu atžvilgiu spauda pilnai pateisinama būdama toleratiška. Kitas reikalas, — meninės pusės kritiško gvildenimo stoka. Taip yra dėl to, kad spauda neturi teisės savanorių atstūmti.

* * *

Visi pas mus kalba apie parengimus. Savitarpis kritikos žodis yra sveikintinas. Jau vien tas faktas, kad yra balsų už aukštesnį meno lygį, garantuoja pažangą.

Ne vien meninė, bet ir kultūrinė parengimų pusė turi labai didelės reikšmės visai parengimų „pramonei". Taigi dabar, praėjėjus pilnikių sezonui Argentinoje, ruoškimės visų trijų rūšių parengimams uždarose salėse.

* * *

Šių metų bėgyje Argentinos lietuvių scenoje pasirodė arti pusės šimto naujų veikėjų vardų.

Tai Argentinoje gimusis lietuvių jaunimas žengia į mūsų sceną! Žengia su lietuviškais ir vietiniais veikalais. Jų pusė yra iš Argentinos lietuvių sostinės — Beriso.

Tai malonus reiškinys. Vienas visuomenininkas įsigirdęs pasaliečio komplimentą, pasakytą to visuomenininko sūnaus, pirmą kartą išėjusio scenon ir labai gerai pasirodžiusio, atžvilgiu, patenkintai pasakė:

„Nauja šluota, gerai šluoja".

Tokia jaunimas tai yra mūsų kultūrinis, mūsų meninis kapitalas. Jis aunasi veteranų batais ir lipa į alkanų akių sekamą ir negailestingų liežuvių plakamą Argentinos lietuvių sceną.

Atviriau pasisakę minėjimų, baliukų ir akademinių parengimų tema norime manyti, kad šie žodžiai ras atgarsį rengėjuose, visuomenėje ir plunksnos kolegų tarpe.

O visa tai paruoš geresnes roges ateinančiai žiemai.

NADAS GIEDRAITIS.

AŠARAS JIE VADINA JUOKAIS

Lietuvoje dabar eina satyros ir humoro žurnalas „Šluota". Jis akėja tik lietuvius darbininkus ir kolchozų vedėjus, bet Lietuvą valdančių ponų viešiškai neliečia.

„Šluotos" Nr. 2 rašoma:

„J. Greiffenbergerio vardo metalo fabrikas Kaune gamina emaliuotus indus. Įpylus karštos sriubos emalis susproginėja. Jo smulkios dalelės patenka į skilvį.

Kauno artelė „Metalistas" gamina tokias šakutes, kurias 5 metų vaikas lengvai suriečia į baronką.

Šiaulių odos ir avalynės kombinatas Elnis gamina batus, kuriems po poros dienų atkrinta paspadžiai bei kulnis.

Verslinės kooperacijos artelėse „Pergalė" Klaipėdoje ir „Naujas gyvenimas" Šiauliuose gamina vatines kelnes bei švarkus. Kelnių kiškos bei švarkų rankovės visuomet, kaip taisyklė ,būna vienu už kitą trumpesnės.

A. Kučėnas iš Panevėžio rašo, kad ten per Nevėžį buvo nutarta pastatyti tiltas. Buvę įkalti, net keli poliai. Daugiau niekas staty ba nebesirūpina. Vaikai bežais dami išjudino polius, o Nevėžio vanduo nusinešė juos su savimi."

Birželio mėnesio, 1957, „Šluotos" Nr. 11 rašo:

„A. Mačius praneša, kad Širvėnos ežere įrengė plaukymo baseiną. Vėjui papūtus baseinas iširo ir išplaukiojo pu visas ežero puses. Su baseinu nuplaukė ir 35.000 rublių išleisti baseino statybai. Dzidas Dantis gerokai išbara Kazlų Rūdos gydytoją Šarkį už išrašinėjimą darbininkams ligonio pažymėjimų su neaiškiomis ligomis, kaip tai sėdomo nervo uždegimas, nervinis susirgimas ir pn.

V. Rinkus rašo, kad buvusį „Dinamo" Respublikinės Tarybos prekybos skyriaus viršininką Moisejų Teitelmaną teismas nuteisė už vagystes. Dabar tas pats Teitelmanas paskirtas ūkinių prekių žinovu."

12 „Šluotos" nr. rašo:

„Vl. Turauskas rašo, kad Lietuvoje kalvis negali gauti kalvišką replių. Reples pirkti turi važiuoti į Minską. Minske už reples sumoka 8 rublius, o kelionė į Minską kainuoja 235 rubliai.

M. Uguraitis rašo, kad Seirijų miestelyje „Vienybės" kolūkis statęs pirtį. Pirties pastatyti nepajiegė. Dabar šiame nebaigta me statyti pastate apgyvendinta karvė.

Šiaulių pedagoginio instituto studentas A. Šimkus praneša „Šluotai", kad Stelmužės (Zarasų apskr.) aplynkėje randasi Liutvos girių senelis ąžuolas. Prie jo istorinis vertingas paminklas — vergų bokštas. Dabar šiame bokšte kiaulės laikomos.

Kalnelio kolūkio pirmininkas Griška iškirto šimtamečius ąžuolus ir išvežė į Ukrainą kukurūzų sėklai keisti. Salantų rajono prokuroras už tai jam jokios bylos nekėlė, nors visi žinojo, kad Griška dalį šių ąžuolų pardavė už 1000 rublių Daukantui."

—BALFo pirm. kan. Dr. J. B. Končius iš JAV lankėsi Vakarų Europoje. Buvo ir Čekoslovakijoje bei Lenkijoje. Aplankė ir Seinus.

—Krukuose, prie Nemuno, statomi laivai Nemuno ir Kuršių marių žvejams.

BENDRUOMENĖS ORGANAI VOKIETIJOJE

PLB Vokietijos Krašto Taybos sesijoje š. m. spalio 19-20 die nomis Huettenfelde išrinkta nauja PLB Vokietijos Krašto Valdyba ir kiti tos bendruomenės organai:

Krašto valdyba: E. Simonaitis — pirmininkas, K. Drunga — vicepirmininkas, V. Šutkus — sekretorius, J. Stankaitis — iždininkas, V. Šukys — narys.

Kontrolės komisija: J. Krikščiūnas — pirmininkas, S. Kalinauskas ir V. Timpa nariai.

Garbės teismas: J. Kairys — pirmininkas, J. Jakštys ir F. Skerys — nariai.

—„Latvijos" redakcijos būtą Wilhelme, Bavarijoje, spalio 12 naktį aplankė Rytinės Berlyno zonos „svečiai". Nepavykus pagrobti kartoteką, pasitenkino pasiimtais laiškais. Rašomųjų mašinėlių nelietė. Taip pat apiplėšta „Latvijos" redakcija New Yor ke. Išvogta kartoteka.

—J. Lankutis paskirtas „Lietuvių Tarybinės Literatūros Sektoriaus", veikiančio prie Mokslų Akademijos vadovu. Jo pagelbininkais yra V. Galinis, V. Kubilius, J. Kačiulis ir kt.

—Antanas Venclova parašė naują romaną apie tai, kaip 1940 metais Lietuvoje buvo įkurta bol ševikinė santvarka.

—Inž. Vyt. Kupčiūnas vadovauja Naujosios Vilnios staklių gamybos įmonę.

—Pulk. V. Janums vėl išrinktas latvių „Daugavas Vanagų" viršininku.

—PET (Pavergtų Europos Tautų) organizacija pereitą mėnesį visame laisvame pasaulyje suruošė Vengrijos sukilimo metinės su kakties minėjimus. New Yorke ta proga kalbėjo Lietuvos delegacijos pirm. min. V. Sidzikauskas.

—PET pilnaties posėdžiai vyks New Yorke 10 ir 11 gruodžio dienomis. (JTO posėdžiai baigsis 14. XII. 57).

—Dr. Antanas Trimakas, pernai ir šiemet lankęsis Pietų Amerikoje, suplanavo sukurti tarptautinį judėjimą Lietuvai ir kitoms pavergtoms tautoms laisvinti.

NAUJI MŪSŲ INŽINIERIAI IR KITI PROFESIONALAI

—Rimvydas Bajoraitis 1957 m. pavasarį Case technologijos institute Cleveland gavo Bachelor of Science laipsnį.

—Eugenijus A. Dainius baigė Mc Gill un-tą Montrealyje statybos inžinieriaus laipsniu. Studijų metu jis priklausė šioms organizacijoms: Dr. J. Basanavičiaus sambūriui, Kanados Liet. Studentų Sąjungai.

—Česlovas Januškevičius Mc Gill un-te įsigijo Bachelor of Engineering laipsnį. Šiuo metu jis priklauso Engineering Institute of Canada ir Corporation of Profesional Engineers of Quebec.

—Algirdas Jurkus užbaigė Ecole Politechnique, Universitete de Montreal, įsigydamas elektros inžinieriaus specialybę. Jis yra gavęs stipendiją dviems metams studijoms Anglijoje, kur jis sieks „master's degree".

—Kęstutis Mikėnas, Illinois Unte baigęs architektūrą, dabar tarnauja Korėjoje Dėdės Samo kariuomenės eilėse. Jis ten suprojektavo karininkų klubą ir va dovauja jo darbams.

—Alfredas Kulys, Algimantas Banelis ir **Gytis Šernas** per ASS visuotinę suviažiavimą Clevelande, davė senjoro pasižėdėjimą.

—Gytis Kvedaras, Gediminas Leškys, Stasys Mickus, Jonas Šarka, Romualdas Dymša, Antanas Laucius, Algirdas Trinkūnas buvo priimti į Korp. Vytis junioriais.

—Nebraskos Un-tas suteikė ba kalaureato laipsnius šiems kolegoms: **K. Alminui** — chemijos, **S. Mickui** — inžinerijos, **M. Tautmaitei** — dietikos, **M. Tautrimui** ir **A. Totilui** — kalbų.

—Juozas Stankus, gimęs 1922 m. Radviliškyje, lankęs Kauno Aukšt. Technikos mokyklą, o vėliau studijavęs Vyt. Didžiojo un-te mechanikos mokslus, juos užbaigė Toronto un-te, įsigydamas mechanikos inžinieriaus laipsnį.

—Alfredas B. Baršauskas baigė Me Gill un-tą Montrealyje, gaudamas B. Eng. laipsnį. Šį universitetą taip pat baigė ir **Vytautas Paulius.**

NAUJA JAV LIETUVIŲ TEISININKŲ VADOVYBĖ

Lietuvių Teisininkų Draugijos CV. korespondenciniu keliu išrinkti: Dr. Petras Daužvirdis, Bronius Ivanauskas, Jurgis Juodelis, Jonas Kutra, Vladas Mieželis, Aleksandras Plateris, Dr. Kazys Šidlauskas, kandidatais — Dr. Petras Jokubka, Pranas Šulas, Revizijos Komisijon — Meėys Mackevičius, Boleslovas Masiulis, Jurgis Kasakaitis, kandidatais — Antanas Sugintas, Feliecjonas Gaudušas, Garbės Teisman — Dr. Bruno Kalvaitis, Antanas Juknevičius, Stasys Vaitkevičius, kandidatais — Juozas Vembrė, Valentinas Galdikas.

KAIP TIKRAI BUVO SU EMIGRACIJA IŠ LIETUVOS

Argentinos lietuviams pažistamas Pranas Ulevičius „Tiesoje" ir „Tėvynės Balse" rašo, kad nepriklausomos Lietuvos vyriausybė buvo paruošusi eksportui 300 tūkstančių Lietuvos gyventojų į Amerikas.

Atsiliepdamą į tai „Elta" patiekia 1937 metų Lietuvos Statistikos Metraščio davinius, kurie yra sekanti:

Metai:	Gimė:	Emigravo:
1923	28.437	2.693
1924	28.371	3.051
1925	26.564	2.869
1926	29.275	10.364
1927	27.217	18.086
1928	30.247	8.491
1929	23.414	15.999
1930	27.013	6.428
1931	25.941	1.756
1932	28.794	7.001
1933	29.396	1.300
1934	24.981	1.521
1935	23.375	1.911
1936	27.006	1.707
1937	23.133	979

Dabar Lietuvos gyventojai gali laisvai „emigruoti" tik į Sibirą.

—J. Lankutis Liet. TSR. rašytojų žurnale „Pergalė" š. m. spalio mėn. numeryje 18 puslapių pašvenčia 1954 metais JAV. mirusiam Vincui Krevei-Mickevičiui savintis. Rašoma mūsų didžiojo klasiko 75 metų gimimo sukakties proga. Buvusį Paleckio u. r. ministerį, paskui palikusį okupantus Krėvę-Mickevičių, kaipo literatą, savinasi bolševikai, teigdami, kad kai kurie priešiški jo poelgiai neturi trugdyti...

Cukriniams runkeliams šį rudenį buvęs nepalankus oras. Tuo sovietinė propaganda pateisina kai kuriuos derliaus nuėmimo sutrukdymus. Tuose kolchoguose, apie kuriuos garsina sovietinė propaganda, derliai esą gaunami tekie: Pavyzdžiui Linkuvos rajo no kolchoze „Pirmyn į komunizmą" iš 60 ha ploto cukrinių runkelių buvę gauta po 150-200 centnerių iš ha. Kėdainių rajono „Piliakalnio" kolchoze esą gauta po 200 centnerių iš hektaro. Tame pat kolchoze gauti dar šie derliai: žieminių rugių po 18 centnerių iš hektaro, kviečių po 15 centnerių. Žinant sovietinių pranešimų praktiką, galima teigti, kad čia skelbiami derliaus skaičiai neatvaizduoja vidutinių kolchozų derliaus skaičių, o rodo tik „pirmaujančių" kolchozų gamybinius rezultatus. Kokie skaičių skirtumai čia turima galvoje, matosi iš sekančio sugretinimo: Žurnale „Komunistas" (№ 8/19) LKP Pasvalio rajono komiteto sekretorius rašo, kad 1960 (!) metais tikimasi vidutinį grūdinių kultūrų derlingumą pakelti ligi 13 centnerių iš vieno hektaro, o cukrinių runkelių ligi 180 centnerių.

—Algirdas Gustaitis, rašytojas ir žurnalistas, vis didesnius rysius užmezgą su Holywoodo filmų gamybos bendrovėmis. Paskutiniame Amerikos pieštų filmų festivalyje tas mūsų laikraščio bendradarbis buvo pakviestas atstovauti lietuvių spaudą.

—D. Markauskas rašo „Tiesoje", kad daktaré E. Maksimavičienė Kaune nubausta du metus kaleti už tai, kad paėmė 2.000 rublių kyšio nuo dviejų abiturijenčių, kurios ruošėsi stoti medicinos fakultetan. Nepriimtosios pasiskundė ir nedamokėjo ki tų sutartų 3.000 rublių, o katedros asistentė Dr. Maksimavičienė pateko kalėjiman.

—Jurka Galicenas, vadovaujantis „Galizene" Brendrove Australijoje, pasikalbėjime su „Mūsų Pastogės" redaktorium patiekė dokumentalius įrodymus, kad jis yra Didžiojo Lietuvos Kunigaikščio Gedimino ainis. Vedęs amerikietę. Augina sūnų. Savo ryšį su DLK. Gediminu įrodė Pasryžiuje Rusų Didiųų išleistu leidiniu „Descendents de Gedimin".

—B. Pranskus Vilniuje pakeltas į profesorius.

Spauda

ATSIŲSTA PAMINĖTI

● **INFORMACIONES EXCLUSIVAS,** de la Unión Cívica Internacional, Apartado Posta 8299, Mexico, D. F., Mexico. Karikatūrų ir komentarų rinkinis iš gyvenimo geležinės uždangos srity. Draugijoms ir knygynams pareikalavus, siunčiama nemokamai.

● **KNYGŲ LENTYNA,** Nr. 92-94, 1956. Ofsetu atspausta Montevideo spaustuvėje, Chicagoje. Pavėluota ne dėl leidyklos kaltės. 16 puslapių leidiny gausu brangios bibliografinės medžiagos. Pietų Amerikon 1 dideris metams. Leidinius (knygas ir periodiką) bei prenumeratą siunčiant adresuoti: Editor: Mr. A. J. Ružaniec-Ružancovas, 20 Madison Str., Westville, Ill. USA. (Bibliografas Ružancovas savo laiške sako, kad tik dvi lietuvių leidyklos nustojo siunčinėję savo leidinius jam mainais už taip retai pasirodomą „Knygų Lentyną").

● **CHRISTIANSKIJ VESTNIK (El Mensajero Cristiano),** „Ilustidesiatnikų žurnalas visiems nuo lintiems Dievą ir ieškantiems tesybės", Nr. 241-243, 1957, puslap. 25, iliustruotas. Leidžiamas rusų kalba. Red. J. Žub-Zolotarov, Murgiondo 675, Valentin Alsina prov. Buenos Aires. Spausdinamas „A. L. Balso" spaustuvėje „La Voz".

● **EGLUTĖ,** pavyzdingai Dr. A. Šerkšno redaguojamas vaikų žurnalas, rugsėjo, 1957. Apysakėlės, poezija, mįslės, patarles, pasveikslai, kurių tarpe matome tris lietuvių moksleivių grupes: Neprikiausomos Lietuvos mokyklo je 1938 m., Šeštadieninėj mokykloj tremtyje ir grupė mokinių su mokytoja iš dabartinės okupuotos Lietuvos mokyklos. Žurnalo adresas: Imm. Conc. Convent, R. F. D. 2, Putnam, Conn. USA.

Restoranas "DOS AMIGOS"
PASEO COLON 449 Bs. As
K. Paulauskas ir A. Degailis
Puikūs valgiai, baras, reservadai šeimynoms
T. E. 33 - Avenida - 3203

MOZAIKŲ FABRIKAS
"LA NUEVA"
JUOZAS ZAVIOKAS, sav.
Fabr.: Raštinė ir Parduotuvė
Bacacay 741 Uriarte 2046
BOULOGNE — SUR MER

Odos Albumas su Spalvuotu Vyčiu
Visuomet Atmintina Dovana

Šeimos paveikslams, organizacijų istorijos vaizdams, kulturinių ir sportinių parengimų paveikslutotoms apžvalgoms. Padabinimas bibliotekoms ir šeimų židiniams.
Kiekviename meniškai padirbtame albume yra po 45 pal. paveikslams. Dydis — 35 x 25 cm. Kaina $ 180.—
Siunčiame į užsienius. Kaina 10 dol.
Pareikalavimus su pinigais adresuoti:
„A. L. BALSAS",
Casilla de Correo 303, BUENOS AIRES, ARGENTINA
Asmeniškai kreiptis: Av. BOEDO 737, Bs. Aires.
ARBA: José León Suarez 5684, V. Riachuelo, Bs. Aires.

Geofiziniai Metai

STASYS MIŠČIKAS
(Specialiai „A. L. Balsui")
(Pradžia 1077 №)

Vėtrai aptilus, truputį pasilsėjęs, vėl susėdo į luotą ir plaukė ledų pakraščiu kiekvieną minutę bijodami, kad aplinkui plaukiančios lytys jų nesutrintų ir neaus kandintų.

Pagaliau balandžio 30 d. jie su tiko banginių žvejų laivą „Tigre", kuris juos išgelbėjo.

Ir tik dabar, nelaimingi keleiviai sužinojo, jog jie per šias 196 dienas, nuo persikraustymo ant lytiės, nukeliavo daugiau kaip 2.000 kilometrų per Šiaurės Ledynuotą Vandenyną...

Ir nereik pamiršti, jog tarp keleivių buvo moterys ir kūdikiai ir visi, bent gyvi pasiekė laivą...

Ir tokių bei panašių atsitikimų, ašigalių tyrinėjimo istorijoje yra tūkstančiai...

Šiandien visai kas kita: turi radijo aparatą, tau nelaimė — at syksta helikopteris. Nori žengti toliau: tau sandėliai su maistu, su elektra...

Bet anksčiau?

Jau matėt vien iš trijų pavyzdžių, o juk tų kelionių įvykių yra pritrašyta daugiau knygų, negu iššėjo kriminalinių romanų, kurie nieko žmonijai nedavė, bet vien ... šaukė — prasikaltimui.

* * *

Baigiant šią menką apžvalgą, nors laikraščiui nepaprastai sunki savo spausdinamose eilutėse, kur turi viskas tilpti, o tuo labiau dabartis, turiu pareiga Geofiziniais Metais kelis žodžius pasakyti apie mūsų žemės ašigalius, šiuos du geofizinius sfinksus, kurių mįslę taip sunku įspėti.

Daug kas jau žinoma, daug kas spėjama, o dar daugiau nežinoma.

Viena aišku, jog šiaurės ašigalis — jūra, gi pietų ašigalis — sausuma ir ne bet kokia sausuma, kalnuota.

Šiaurės ašigalyje jūra apie trijų kilometrų gylio, gi pietų ašigalyje yra virš 3-4 klm. aukščio kalnų.

Jei įstenktume išpumpuoti van denį šiaurės ašigalyje ir pažvelgtume į žemėlę iš tolo, leiskim nuo mėnulio, mūsų žemė nebūtų panaši į obuolį, bet į vilkutį, kuriuo taip linksmai žaidžia vaikučiai Lietuvoje.

Šiaurės ašigalis būtų įdubęs, gi pietų ašigalis lyg vilkučio smaigalys ant kurio sukasi. Kiek šiaurėje būtų įdubę, tiek pietuose išsikišę.

Pačiuose ašigaliuose metai turi vienų dieną ir vieną naktį, t. y. šešis mėnesius būna naktis ir tiek pat laiko saulėta diena.

Ašigaliuose nėra nei rytų, nei vakarų, į kurią pusę besisukttum, visvien bus tik pietūs arba šiaurė.

Be to, abiejuose ašigaliuose visi daiktai sunkesni, nes ten nebejaučiama išcentrinė jėga žemei sukantis, kaip pavyzdžiui pusiau jyje.

Pačius ašigalius tiksliai nustatyti labai sunku, nes visi matavimo instrumentai netoli ašigalio liaujasi veikę, nes magnetiniai ir astronomiški kompasai taip pat neveikia.

Be to, pats ašigalio taškas taip pat ne visą laiką vienoje vietoje, jis nuolatos juda ir per tam tikrą laikotarpį — apsibrėžia mažą apskritimą.

Kiek storas ledų sluogsnis, ir koki begaliniai jo plotai, galima suprasti iš garsaus mokslininko Nanseno apskaičiavimo. Jis tvirtina, jog šiaurės ašigalio srityje ledo masės siekia 1600 — 1800 metrų storio, gi pietų ašigalyje naujausi tyrinėjimai parodė, jog ledo sluogsnis yra aple 1500 metrų, o kai kuriose vietose dargi 2250 metrų storio.

Šios visos ledo masės sudaro visa apie 20.000.000 kūbinių kilometrų. Šio ledo pakaktų visą Europą apkloti 2000 metrų storio le do sluogsniu.

Jeigu šios visos ledo masės kokiu nors stebūkliu — ištirptų, visos mūsų žemės žiovi be vandenynai patvintų ir jų paviršius pa kiltų apie 30 metrų.

Pietų ašigalio kontinentas maž daug Europos dydžio, visas apdengtas ledu ,išskyrus viena juodą kalną, kuris laisvas nuo ledų. Šį kalną, visą iš bazalto, užtiko vokiečių ekspedicija išplaukus „Gauss" laivu, kurio vardu parkrikštytas. Matyt, šis kalnas kadaise buvo ugniakalnis ir dar šiandien turi pakankamai šilumos, jog ištirpdo ledą. Kitoje vietoje užtikti šilti šaltiniai, kuriuose galima dargi maudytis.

Pietų ašigalis ne amžinai buvo ledu pridengtas, dar garsusis anglų tyrinėtojas Ikoltas teip va dinamoje Viktorijos Žemėje surado šiltų kraštų augmenijos likučių labai panašių į dabartinės Australijos augmeniją, iš ko sprendžiama, jog kadaise šis pietų kontinentas buvo susiliejęs su Australija.

Be to, dar šiandien tiksliai ne nustatyta ar Pietų Ašigalio kontinentas yra vienalypis ar suskaldytas. Kai kas tvirtina, jog jis dalinasi į dvi, veik lygias dalis, dalomas sąsiaurio, kuris prasideda priešais Naują Zelandiją ir baigiasi prieš Pietų Ameriką (Argentiną). Tai patvirtina dar tas faktas, jog prieš Naują Zelandiją yra didelė jlanka, taip vadinama Rosso jūra ant kurios krantų yra du, dar ir šiandien, veikianti, ugniakalniai Erebus ir Terror, gi prieš Pietų Ameriką taip pat yra didžiulė jlanka, vadinama Weddelio jūra.

Birdas, paskutinis čia lakiojęs orlaiviu yra tos pat nuomonės.

Be to, kyla dar vienas klausimas: jeigu šiaurėje ir pietuose kadaise buvo šiltas klimatas ir augo šiltų kraštų augalai, tad ar šie ledai yra pradžia naujo ledynų amžiaus, ar pabaiga buvusio? O jei tai pabaiga buvusio ledų amžiaus prieš 300—500 tūkstančių metų, tai ar pražus šie ledai šiaurėje ir pietuose ir vėl užviešpataus rojaus laikai Žemėje?

Dauguma mokslininkų tvirtina, jog šiaurės ir pietų ledynai yra paskutinio ledynų amžiaus likučiai mūsų žemėje ir šie ledų plotai bei jų storis yra žymiai sumažėjęs ir nuolat mažta. Kadaise šiaurėje ir pietuose ledynai buvo 300 — 400 metrų storesni, negu šiandien.

Be to, mūsų žemėje klimatas nuolatos šyla ir galima tikėtis, jog ateis laikas, kad ten, kur šiandien ledynai — vėl žaliuos pietų kraštų augmenija.

Bet tai problemos, kurias moksias stengias šiais Geofiziniais metais ištirti.

Sužinosi daug ką naujo ir bus pakankamai staigmenų.

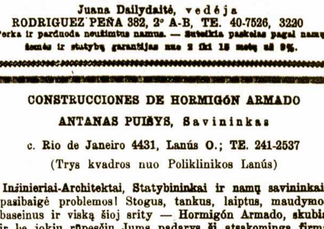
(Pabaiga).

GERIAUSIŲ PASAULIO RŪŠIŲ
PIANAI
Steinway y Sons - Geisler - Zeitz
Ronisch - Spruneck - Kaim, etc.
Parduoda geriausiomis sąlygomis
IGNAS ANDRIJAUSKAS
Atlieka risokius techniškus darbus ir stygavimą.
c. Juan de Garay 151 — Villa Lynch
T. A. 755 - San Martin - 0163

Peinados „Gaston"
EMILIA PASTARNOKAITĖ de PETKOFF
savininkė ir vedėja
General Rivas 470 — ISLA MACIEL
Telefonai: 22-9201 ir 23-2901
Pasiskirkite valandas.

Automobilių Taisymo Dirbtuvė
BRUNO MARČIULEVIČIUS, VEDĖJAS IR SAVININKAS
CENTENERA 3176 — Nueva Pompeya — T. E. 91-9787
(Reparación y Ajustes. Carburación - Electricidad). Taipgi parduodamos dalys visokiems automobiliams. Pasiteiraukite — būsite patenkinti ir savo draugams rekomenduosite Bruno Marčiulevičiaus taisyklą.

Laimingos Kelionės!
Gal tai heretiška mintis, bet jį manyje jau senai subrendo: leiskit, kad važiuotų į Sovietus, kurie nori!
Antisovietinis judėjimas įgyja naujas jėgas pačioje Sovietų vals tybėje.
Darant propagandą prieš vykimą į Sovietus — mes, veik, tuo mi pat, norime pasakyti, jog šie žmonės neklysta vykdami: suras „rojų"!
Bet tą „rojų" mes pažįstam! Vykstantieji — tiki.
Tevyksta!
Kas įvyks?
Juos priims „nuoširdžiai", duos pinigų, teiks darbą, nes truputį yra labiau prasilavinę, negu tie, kuriuos ras, nes užsienio kapitalizmas juos paruošė geriau, te bū nie, su vargu, virsti savo rūšies specialistu toje ar kitoje srityje.
Aišku, juos glostys: duos geriausius darbus, nes moka geriau dirbti, negu vietiniai.
Iš karto, bus laiminga: „būtas, pinigai be „pagarė", darbas, viskas...
O vėliau?
Žmogus, kuris vyko į užsienį prieš 20-30 metų, nebuvo nei asilas, nei avinas; turėjo savo galvelėje rįžtumo: jieškot gyvenimo!
Jo galvelė gali šiandien būt savotiškai nuvargus kovojant tiek metų užsienyje, toli nuo tėvynės, kuri nori ar nenori tave šaukia bent jos žemėlėje būti užkastam.
Labai naturalu!
Ten dar likę giminės, draugai...
Bet čia, prakeiktame kapitalizmo krašte, jis irgi šį tą supratęs.
Buvo dienos uždarbis 2,50 — 3 pezai, bet pirko gabaliuką žemės, kentėjo, pasistatė namuką.
Įvyko krizis.
Buvo „Puerto Nuevo" bedarbių miestas.
Nesiginčijame...
Buvo...
Praėjo...
Pakilom ir vėl puolam...
Sutinkam...
Bet šiame Laisvame Pasaulyje, ne dažnai, bet viagi tas stebūklas įvyksta, jog balsuojant gali šį tą pakeisti, streikuodamas laimėti!
O ten?
Nėra streikų, balsavimai savotiški, kur kažin kur būtum, Nors mus atskirtų marios ir kalnai.
Tave matau kaip deimantą mažutį.
Esi, kaip saulė, nuolat, amžinai...
Ir nors nūnai klajoju aš suvarges
Ir laukiu poilsio ramios dienos...
Bet kaip malda — šventasis tavo vardas,
Kaip tas kryželis prie širdies manos.
Alpių kalnai, 44. (Iš rinkinio „Eilėraščiai").



PETRAS BABICKAS.
GALIU UŽMIRŠT...
Galiu užmiršt gražiausį rožės žiedą,
Ir tavo nuostabiai žydras akis,
Galiu užmiršt vargus, nelaimes, bėdas,
Bet vienas vardas nuolat sieloj liks.
Galiu užmiršt žaizdas, pavojų, mirtį,
Ir meilės gėlą ilgesio skaudaus,
Bet aš tavęs, Tėvyne, neužmiršiu
Ir tavo balsą nuolat siela jaus.
Esi tu mano, nors kažin kur būtum,
Nors mus atskirtų marios ir kalnai.
Tave matau kaip deimantą mažutį.
Esi, kaip saulė, nuolat, amžinai...
Ir nors nūnai klajoju aš suvarges
Ir laukiu poilsio ramios dienos...
Bet kaip malda — šventasis tavo vardas,
Kaip tas kryželis prie širdies manos.
Alpių kalnai, 44. (Iš rinkinio „Eilėraščiai").

Nuosavybių Administravimas
Juana Dailydaitė, vedėja
RODRIGUEZ PEÑA 382, 2º A-B, TE. 40-7526, 3220
Perka ir parduoda nuosavus namus. — Sutartis paskaitę pagal namą.
Lankas ir statybą garantijas nuo 2 iki 10 metų už 5%.

CONSTRUCCIONES DE HORMIGÓN ARMADO
ANTANAS PUIŠYS, Savininkas
c. Rio de Janeiro 4431, Lanús O.; TE. 241-2537
(Trys kvadros nuo Poliklinikos Lanús)
Inžinieriai-Architektai, Statybininkai ir namų savininkai: pasibaigė problemos! Stogus, tankus, laiptus, maudymosi baseinus ir viską šioj srity — Hormigón Armado, skubiai ir be jokių rūpesčių Jums padarys ši atsakominga firma. Visais reikalais teirauktės pas jos savininką Antaną Puišį.

SAUGOKITE SAVO KOJAS, JOS SAUGOS JŪSŲ SVEIKATĄ!
PATOGUS VAIKŠČIOJIMAS — GYVENIMO MALONUMAS!
Aplankykite mūsų konsultoriją, kuri yra visuotino pasitikėjimo.
CHRISTIAN PEDICUROS
Kalba lietuviškai ir vokiškai
Moderniškas kojų gydymas.
Pasiskirkite valandą.
Giribone 1187; TE. 54-2940
(Kampas Avenida Forest 1100)

HOSTERÍA MUNRO
K. STANKEVIČIAI ir V. PALAČIONIAI, savininkai
V. Sarsfield 5700; TE. 740 - Munro - 00098
Lietuviški valgiai. Patogi vieta automobiliams. Priveža kolektyvai: iš Tigre-Liniers 143; iš Belgrano 230; iš Chacarita 10; iš Constitución: Cooperativa Azul 3.

Stanislovas Timinskas
LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS
"COCHERIA MITRE"
B. Rivadavia 718, — Piñeyro — Bs. Aires
TE. 22-2045
Palaidoja, atlieka formalumus, išima dokumentus. Nelaimės metu ir savo kaimynams patarkite šaukti 22-2045.

Moteris ir Pasaulis

MOTERYS VIEŠAME GYVENIME

„Atminkite tautiečiai, jog žmonijos širdyse įdiegti didžiąsias idėjas be moterų pagalbos neįmanoma", — jau 1895 metais susirinkimuose kartodavo žymus suomių istorikas Topelius, tvirtai remdamas moterų kovą dėl politinės bei civilinės moters laisvės.

Gi New York Times neseniai rašė, jog Graikijoje bekasinėjant Dodoni Orakulų rastas karalius Neoptolemo įrašas, suteikiantis rinkimų teisę dviem moterim, dar 5 amžiuje prieš Kristų. Tai rodo, kad jau ir tada ne visos moterys buvo vergės.

Tas moterų teises daugelis kraštų anksčiau ar vėliau iškovojo. Tai yra tų kraštų augštos kultūros pažymys. Kuriam krašte yra augštesnis bendras kultūros lygis, ten moterys respektuojamos nežemiau už vyrus. Ir juo žemesnė kultūra, juo žemiau laikoma moteris.

Tačiau yra kraštų, kuriuose ir iki šių laikų moterys neturi lygių teisių su vyrais, pav., Šveicarijoj dar negali net balsuoti. O tik 1953 m. Sirija suteikė moterims balso teisę ir būti renkamoms į parlamentą. Kitur, ypač Islamo bei Azijos kraštuose tebežiūrima, kaip į žemesnį padarą už vyrus.

Dar prieš 50-60 m. buvo ir lietuvių tarpe taip galvojama. Gal kaikas ir dabar nuo tų nuotaikų nėra dar išsivadavęs. Kaikurie tebetvirtina, jog moters tiesioginės pareigos — šeima, o tam esą nereikalinga nei didelio mokslo, nei vyatingo išsilavinimo. Gi da lyvavimas visuomeninėj, spaudos bei politinėj veikloj greičiau esąs moters išsigimimas.

Niekas nedrįs ginčyti, kad moters tiesioginė ir didžioji pareiga yra šeima. Tačiau užmirštama, kad ir šeima nėra tokia primityvi socialinė institucija.

Visi pripažįstame mūsų spaudos draudimo laikais moters atliktus didžius darbus, kurie prisidėjo prie lietuvių tautos atgimimo. Lietuvė eidama savo tiesioges pareigas šeimoj, išmokė vaikus lietuviškai skaityti ir rašyti; tai buvo draudžiama mokyklose. O kad ji tai sugebėjo atlikti, neužteko vien pačiai mokėti lietuviško rašto, bet reikėjo ir supratimo, kad verta ir būtina savo vaikams perduoti tą kalbą ir jos raštą, tėvynės meilę ir patriotizmą. O tas supratimas ir priklauso prie moters augštesnio išsilavinimo — intelekto.

Labai plačiai moters reikšmę augštesniąja prasme savo trijų tomų veikale 1934 m. nagrinėja žymi vokiečių rašytoja Gertrauda von Le Fort. Moterį ne vien viliojančią ir gundančią, savo mažo pasaulio egoistę, bet gelbstinčią ir pasiaukojančią.

Kaip žinome, moterys daugiausia patarnauja tautines vertybes perduodant jaunąjai kartai. O tai pradedama atlikti moteriai einant savo tiesiogines pareigas šeimoj. Bet šie darbai tinkamą pradžią gavę šeimoj sklinda ir į savo tautą bei platų pasaulį. Tautinės vertybės bei tradicijos aukėja tautinę stiprybę ir apsaugo nuo nutautėjimo. Neužtenka gimti lietuviu, bet reikia juo ir vėliau būti, o tam reikalinga pasisavinti lietuvių tautinę kultūrą ir tradicijas, kurias geriausiai tegali perduoti vaikams moteris-motina. Betgi, jei jos pačios dvasioje tų vertybių nebus, ką gi ji perduos? Dargi reiktų pripažinti, kad moterims reikalinga ne tik nemažesnis, bet kaikuriose srityse netgi augštesnio išsilavinimo, kaip tai pedagogiko, psichologijoj ir aplamai socialiniuose klausimuose. Iš mažens vaiką lietuviškai išmokyti nėra sunku, daug sunkiau ir daug pasiaukojimo, kantrybės ir intelekto reikia ji išugdyti geru lietuviu. Mes turime daug pavyzdžių iš dar geral kalbančių lietuviškai, bet jaugusių į svetimų kultūrą, ir atvirkščiai.

Ir netgi svetimuose kraštuose gyvenančioms lietuvėms moterims reikia daugiau mokslo bei išsilavinimo, negu reikėjo savo žemėj, kur motinos dvasines silpnybes papildydavo prieš mokyklinio auklėjimo įstaigos, kaip vaikų darželiai, vasaros aikštelės, savos mokyklos, organizacijos ir kt. Dabar visa tai vargiai bejgyvendinama, todėl visa atsakomybė už būsimą jaunąją kartą, o tuo pačiu už mūsų tautos ateitį tenka moteriai.

Šių laikų lietuvė moteris turi ruoštis nebe vien tik motinos, bet ir mokytojos, visuomeninės, kultūrininkės ir kitoms pareigoms.

Šalia lietuviškų tradicijų perdavimo bei lietuvybės puoselėjimo, motina juk ugdo savo vaikuose ir jų intelektą, ruošia socialų ateities žmogų, visuomeniką, todėl ir pačiai motinai reikalinga dalyvauti visuomenėj, sekti jos veiklą spaudoj ir jo domėtis. Kad nuolat supažindinti vaikus su lietuviška aplinkuma ir mūsų veikla, reikia pačiai geral ją pažinti ir joje dalyvauti. Kbaidinga galvoti, kad vieną kartą betkoki mokslą baigus, užtenka jo visam gyvenimui. Gautas diplomas tėra tik raktas į augštesnį dvasinį žmogaus gyvenimą ir jei, kad ir augščiausioj mokykloj įgytų žinių nepapildai, tie diplomai greit apžela samanom.

Gyvenimas greitu tempu žengia pirmyn visose srityse, ir moterys neturi nuo jo atsilikti ne vien madose, bet ir visokiam intelektualiam bei dvasiniam progrese. Moterys, taip pat turėtų pilnai išvystyti savo asmenybę pirmoj eilėj šeimos, profesijos ir visose pažangaus dvasinio gyvenimo srityse. Tai yra jos pareiga būti pajėgiai pilnai bendradarbiauti tiek tautinėj, tiek tarp tautinėje socialinėje srityje.

Politika nažinusiai moterų mėgstama sritis, deja, lygiai reikalinga jos dėmesio, kaip ir kitos. Ir paskutiniuoju laiku net lietuvių spaudoj tas klausimas imamas nagrinėti, rysium su diskutuojamu jaunimo politinio auklėjimo klausimu. Bandoma įrodinėti, jog politinį auklėjimą reikia pradėti jauneniam amžiuje, negu iki šiol pedagogų buvo manyta. Šių uždavinių vykdymui pradžią turėtų suteikti vėl moterys.

Kiekviena motina aukėja būsimą rytojaus žmogų, būsimą val stybę bei tautą, todėl ir jo ugdymas turi būti pilnas, vispusiškas, neturi nukentėti nei viena jo intelektualinė sritis, neiškiriant nei politikos.

Moterys sudaro pusę balsuotojų skaičiaus ir tinkamai atlaudotas balsas gali nulemti vairo atidavimą į geras rankas, arba atvirkščiai. Todėl moteris privalo politikoje pakankamai orientuotis.

Kad moterys sugeba visose savo mėgstamose srityse dirbti neblogiau už vyrus, rodo šie pasku tiniųjų laikų pavyzdžiai, kur jos įvairiuose kraštuose eina gana augštas ir atsakingas pareigas viešajame gyvenime.

Visiems žinoma Indijos garsioji politikė ponia L. Pandit, JAV atstovė Italijoj neseniai iš pareigų pasitraukusi Q. B. Luce. Šionis dienomis prezidento Eisenhowerio naujai paskirta JAV ambasadore Norvegijai F. E. Willis, kuri jau nuo 1927 m. yra diplomatinėj tarnyboj. Izraelyje Golda Meyerson, buvusi darbo, dabar užsienio reikalų ministerė, ypatingai gabiai atlieka jai pavestas pareigas ir yra dvieju val ku motina. Danijoj teisininkė H. Pederson teisingumo ministerė. Anglijoj F. Horsborough švietimo ministerė. Čilėj Eva M. T. del Conto paskirta švietimo ministere.

Taip pat paskutiniuoju laiku nemaža moterų išrenkama ir į parlamentus. Ir ypač paminėtina 10-ties vaikų motina ir vienaj isišnūjusi, Danijos prekybos ministerė Lis Groes, kuriai net ir labai gausi šeima netrukdo eiti svarbias ir atsakingas pareigas.

Kaikurie didieji pedagogai tvirtina, kad motinos dalyvavimas visuomeninėse organizacijose net padeda sustiprinti jos autoritetą šeimoje. Juk dar taip neseniai šeimos galva su savo moterimi tekalbėdavo tik šeimą liečiančiais reikalais, o pasikeisti nuomonėmis platesniu gyvenimo klausimais ieškodavo draugų kitur; tai atitraukdavo jį nuo namų, kuriuose jis žmonos asmenyje nerasdavo draugės pilną to žodžio prasme. O vaikams visa tai stebint ir girdint, motinos autoritetas savaime mažėja.

Mūsų tautos dabartinė tragedija, mus, gyvenančius laisvame pasaulyje, įpareigoja atlikti dvi gubai, negu turėtume tai padaryti laisvoj tėvynėj gyvenant. Turime dirbti ir už anas šimtus taigose kenčiančias mūsų seseris lietuves. Negalime apsiriboti vien savo asmens egoistiniu šeimos pasaulin. Turime aukėti ne vien vaikus, o ir save nuolat papildyti, tobulinti, kad galėtume būti naudingos ne vien savo šeimai, bet ir visai tautai, o per ją ir žmonijai. **Emilija Čekienė.**

—Santarvė.

NAUJOJI FOTO STUDIJA

Foto Ideal

atidarė skyrių gatvėje

Guamini 5255 — Bs. Aires.

(Villa Riachuelo)

Priima pats savininkas.

Specialybė: **Sužadėtinių, Komunijos ir vaikų**

nuotraukos

Kainos ekonomiškos.

GUAMINI 5255, Bs. Aires.

KASDIENINIAI REIKALAI

LIETUVIŲ MOKSLEIVIJOS VAKARAS 7. XII. 1957 LIETUVIŲ KLŪBE

Bent kartą į metus Argentinos lietuviai universitetų studen tai ir gimnazijų mokleiviai su savo artimaisiais susitinka tradiciniame savo šokių vakare Buenos Aires Lietuvių Klūbe, Boedo 737, Ba. Aires.

Šiemetinis mūsų mokleivijos vakaras Lietuvių Klūbe įvyks ŠEŠTADIENĮ, GRUODŽIO—DICIEMBRE 7, 1957, nuo 21 val.

Skaitome bereikalingu platų aiškinimą: Akademinio lietuvių jaunimo susitikimo savųjų tarpe svarba visiems žinoma. Studijuojančių sestų ir brolių tarpusavis bendravimas yra būtina. To reikalauja lietuviškojo jaunimo ir kolonijos ateitis.

Bent kartą į metus dalyvaukime savųjų tarpe!

Lietuvių Mokleivijos Vakaro Komisija.

KEREVIČIAUS VESTUVĖS IR PASKYRIMAS

Dainavos šalies išeivių Jono ir Marijos Asakavičiūtės Kerevičių sūnus, Vytautas (Victor) Kerevičius, banko tarnautojas, 9. XI. 1957 sukūrė šeimos židinį su uruguvajiete Chela Galasso. Po Civilinio Registro ir bažnytinio šlūbo, puošni vestuvių vakarienė ivyko Montevideo Bankų Tarnautojų Klūbe. Svotais buvo jaunojo mamytė M. A. Kerevičienė ir jaunosios tėvas J. Galasso.

Skaitlingų svečių tarpe iš abiejų jaunavedžių pusės, matėsi svečias sesuto iš Buenos Aires Ona A. Vaitulevičienė su dukra Onyte ir šios Urugvajaus lietuvių šeimynos: Čiaplinskai su dukra ir žentu, Lisauskai, Krasinskai, Tatarūnas ir kt. Apart daugybės brangių dovanų, buvo keli vokai ir po 1.000 urugvajiškų pesų.

Jaunieji povestuvinę kelionę praleido Argentinoje, kurion greit kelsis gyventi, kadangi jau nasis paskirtas Italų Banko skyriaus atsakingu pareigūnu į Buenos Aires. **M. Krasinskas.**

—Anelė Šatikauskienė iš Villa Seasso, 9. XI. 57, operuota liguninėje Salaberry, salė 5, lova 23.

FARMACIA MARINI

A. Daukšytė-Marini,

vaistinės savininkė

Parduodami vaistai pagal Argentinos ir Lietuvos receptus.

Pringles 2002 — Lanús Este

TE. 241-1617

GLADYS GIRVELYTĖ-MUSIK VĖL VYKSTA Į JAV

Gruodžio 3, 1957, ponia Gladys Girvelytė-Musik jau trečiu kartu vyksta paviešėti į JAV. Pirmiausia lankėsi su savo sesute Angela Girvelyte, antru kartu su savo vyru Ivan Musik, o šį kartą vyksta viena trims mėnesiams laiko.

Suvalkiečių tėvų dukra, gimusi Škotijoje, viešėdama pas savo dėdę Chicagoje laiks garnio vizito, kad linksmiau būtų ne vienai nuo sugrįžti. **Ona**

PADĖKA LANKYTOJAMS

Šiuomi reiškiu viešą padėką žodį šioms mane sanatorijoje ligoninėje lankiusioms Kordoba, lietuvių šeimynoms, gerbiamiems: Meilučiams, Bendinskams, Vaitaičiams, Tumosams, Bražinams, Grebiolams; ponioms Šinkevičienei, K. Tvaskienei, Žukonienei, E. Jenulienei, Sadukienei ir visiems kitiems, kurių pavardžių nebepamenu. Dėkoju už jų mano vyras. **Antanina Šulcienė**

Córdoba, 14. XI. 1957.

—Ponia Katalina P. Čekanauskienė po chirurginės operacijos padarytos Sanatorijoje Avellaneda, jaučiasi labai gerai. Gerb. Katalinai linkiu greito pasveikimo. **Ona**

—Lucija Grinevičiūtė, su savo tėvais gyvenanti Floridoje, studijuoja Ba. Aires universitete jurisdiniame fakultete, kurį žada baigti 1958 metais. **R. L.**

—Ramutė Lukoševičiūtė su savo vyru Augusto Dell'Aquila, po vestuvinę kelionę praleidę Kordoboje, grįžo į Villa Adelina, kur isigijo namus. Jų puošnios vestuvės įvyko Munro salėje „Elinea". Dalyvavo Ramutės tėvai Lūdas Lukoševičius, broliai Rimutis ir Bruno, dėdė K. Norkus, svočia Mazalaitienė, Atkočaičiai, S. Dateniai su dukromis mokslėvėnėmis, V. Karpavičiai, J. ir B. Kristalevičiai, P. Grigutienė su dukra, Albina Rumšytė su šeima, jaunojo tėvai, draugai ir giminės, viso apie 250 žmonių. **N. O.**

—Danutė Vailokaitė, kaunietė, Vilniaus sparktakiadoje sumušė rekordą, numesdama ietį 51,45 metrų.

AUGUSTAS NANARTONIS IR ONYTĖ GRUDZINSKAITĖ APSIVEDA 4. I. 1958

Pavyzdingi Argentinos lietuviai jaunuoliai, panelė Onytė Grudzinskaitė ir Augustas L. Nanartonis, sukuria lietuvišką šeimos židinį 4. I. 1958.

Po Civilinio Registro ir šlūbo „Aušros Vartų" bažnyčioje, vestuvių vakarienė įvyks Dr. J. Basanavičiaus vardo Argentinos Lietuvių Centre, Tabaré 6950, Buenos Aires.

Malonius jaunavedžius nuoširdžiai sveikiname! **Ona**

—Elena ir Juozas Zubrickai rašo „A. L. Balso" Moteris ir Pasaulis skyriaus vedėjai O. G. Ožinskienei, siųsdami glėbius gėrių linkėjimų visiems savo prieteliams iš Chicagos.

—Maria Margarita Šeškauskas, dar neturėdama 18 metų, baigė komercinę gimnazijų ir gavo Prekybos Žinovo „Perito Mercantil" diplomą.

‡‡ Tinginystė yra pirma nekalytybės griovėjas. —TAGORE

‡‡ Gerumu ar blogumu, bet moteris viršija vyrą. LA BRUYERE

‡‡ Moteris meilėje save skolina, bet ne duoda —FRANCE.

MŪSŲ SESĖS LIETUVAITĖS JAV. UNIVERSITETUOSE

—Ina Bertulytė ruošiasi magistro laipsniui University of California, Berkley, Calif.

—Ina Čepėnaitė, už ypatingą pažangumą moksle gavo iš Illinois Un-to trijų metų stipendiją pokolegijinėms studijoms tęsti.

—Vanda Fabijonavičiūtė-Šliupienė baigė University of Illinois Pharmacy School. Ji yra vienintėlė lietuvaitė šiais metais baigusi farmacijos mokslus Illinois val stybėje.

—Danguolė Šeputaitė, Birutė Rackaitė, Dalia Meėmanitė, Aldona Rastenytė šoko taut. šokių grupėje per televizijos programą Detroite.

—Marytė Lekniūtė yra įtraukta į Wayne State Universiteto Detroite studentų garbės sąrašą.

—Audronė Gaigalaitė paskutiniame Philadelphijos stud. ateitininkų draugovės susirinkime — skaitė referatą.

—Daiva Mongirdaitė gavo Susivienijimo Lietuvių Amerikoje paskirtą stipendiją.

—Beata Monstavičiūtė iš JAV. išvyko į Europą pagilinti muzikos studijas.

—I. Banaitytė gavo bakalaureato laipsnį iš Hunter kolegijos, R. Grigaitytė iš New Yorko Un-to, V. Krivickas iš Brooklyno kolegijos, A. Juodgalvis iš McMaster Un-to, S. Stančius iš St. Anselm kolegijos, Manchester, N. York.

—Ilonos Pakštaitės ir Petro Dapkaus jungtuvės įvyko rugpiūčio 24 d., o Aldonos Vasaitytės ir Kazio Alminio — rugpiūčio mėn. 17 d. Sveikiname jaunavedžius!

—Dalilė Valančiūtė ir Antanas Polikaitis sudarė lietuvišką šeimą. Sekmės! **—L. L.**

DANTŲ GYDYTOJA LIETUVAITĖ

Buenos Aires universiteto medicinos fakultete baigė dentisterijos mokslą panelė Ana Rosa Miskunas, Petro ir Veronikos Maselkaitės Miškūnų duktė.

Puikiausia išlaikydama valstybinius egzamenus 31 .X. 57 priimoji dantų gydytoja lietuvaitė, Dra. A. R. Miskūnas, laimėjo aukso medalį.

Jau anksčiau ji atliko praktikos darbus liguninėse. Gerb. Mis kūnai savo dukrai įrengė puošnų dentisterijos kabinetą savuose namuose, Av. del Trabajo 2879; TE. 66-8145, Buenos Aires.

VAISTINĖ „NENIŠKIS"

Provizorė A. NENIŠKYTĖ — GUTIERREZ,

savininkė ir vedėja

San Martin 740, ADROGUE, GE.

(Važiuojant kolektyvu „San Vicente", išlipant prie garažo, matosi vaistinė „NENIŠKIS".).

Patenkina klijentus su receptais ir be jų.

ARONAS REŠNEKAS

Laikrodininkas ir auksorius

Parduoda ir pertaiso laikrodžius ir brangenybes. Perdirba žiedus ir perka auką

Corrientes 5349 - Buenos Aires

ĮVAIRENYBĖS

ILGIAUSIAS IR TRUMPIAUSIAS

Amerikiečių knygų leidėjas Walter Blumenthal savo atsiminimuose giriasi turėjęs garbės iš leisti ilgiausią ir trumpiausią dramos veikalą. Ilgiausia buvusi 21 akto drama „Kautynės Ispanijoj", o trumpiausia — komedija „Pabėgėlis", parašyta Tristano Bernard. Štai visas veikalas:

Pabėgėlis: — Kas tu behūtum, pasiginėk vargšo gaudomo žmogaus. Už mano galvą paskirtas didelis atlyginimas.

Ūkininkas: — Sakyk atvirai kiek paskirta? **„Darbininkas".**

PAKEIS KŪNO DALIS IR DARYS NAUJUS ŽMONES

Turime akių bankus, turime kraujo bankus arba sandėlius, o JAV jau ir širdys konservuojamos, kad atgaivinti žmones, kaip tai atgaivinama kraujo davimu...

Bet rusų mokslininkas Dr. S. I. Abramov skelbia, kad Sovietų S-goje bandoma „išvystiti" protu ir fizine sudėtimi milžinišką žmonių rasę: Konservuos milžinų vyrų sėklas ir dirbtinai užvaisins apoloniško tipo moteris, kad išeitų genijai...

Abramovo planas nėra naujas: Dirbtinas veisimas bandytas Amerikoje, nedavė pageidaujamų vaisių.

Hitleris taipgi bandė veisti „viršžmogius", net iš Pabaltijo šalių tam tikslui ariškas moteris Vokietijon gabeno.

Kritikai tvirtina, kad „Sputniko" sistema žmonių gamybai netinka...

PROF. KAROLIS KLUSIUS — TULPIŲ ISTORIKAS

Argentinos Žemės Ūkio ir Gyvulininkystės Ministerijos, Prekybos ir Pramonės Ministerijos ir Buenos Aires Miesto Municipaliteto globojama „Didžioji Dar žininkystės 1957 Metų Paroda" įvyko Centenario parke nuo 4 iki 13 spalio.

Ją rengė kelesdešimties mokslinių ir komercinių botanikos, daržininkystės ir medelynų organizacijų sąjunga, pradedant „Asociación de Floricultores", „Asociación de Cooperativas Horticolas" ir baigiant „Sociadad de Floristas de la Ciudad de Buenos Aires" (kuriai priklauso keliolika lietuvių gėlių plantacijų savininkų: Labukai, Rutkauskai ir kt.).

Puošniame 52 puslapių parodos kataloge vienas puslapis pašvęstas George Franks straipsniui „El Tulipán, Aristocrata de los Bulbos".

Tulpių tėvynė yra Turkija. Turkiškai tulpė — „Tulband" (turbanas — galvos papuošalas).

Pirmutinę knygą pasaulyje apie tulpes parašė Karolis Klusius (lotyniškai Carolus Clusius), Olandijos Leideno universiteto profesorius, 1593 metais. Klusiaus gimimo metais Europoje buvo kultivuojama tik 90 rūšių gėlės, bet paliko jis jau 300 rūšių, 1583 metais Klusius aprašė 34 skirtingas tulpių rūšis, siekiančias iki 16 žiedo lapelių.

Po Klusiaus mirties, 1620 metais, olandai išsaugino „Papagayo" rūšies tulpę, 1665 — dvigubuosius, o 1770 metų katalogas parodo jau 1.323 tulpių rūšis.

Varnaleša.

KAD ŽINOTŲ

Pilietis Kovalskis vyksta į J. A. Valstybes. Laive susipažįsta labai dailią amerikietę. Gražus mėnesienos vakaras. Jie sėdi ant denio vienas šalia kito. Staiga Kovalskis klausia:

—Ar jūs, panele, iš tikrųjų esate tokia nepaprastai turtinga, kaip aplę jus sneka?

—Taip, mano turtas vertinamas milijonu dolerių.

—Dieve, milijonas dolerių! Dvidešimt keturi milijonai zlotų.

—Taip.

—Ar panelė nenorėtumėt už manęs ištekėti?

—O ne!

—Buvau tikras, kad jūs nesutiksite.

—Tai kodėl klausėte?

—Matote, norėjau sužinoti, kaip jaučiasi žmogus, kuris neteko 24 milijonų zlotų.

‡‡ Dievas sutvėrė moterį, kad prijaukintų žmoniją.

—VOLTAIRE.

Tradicinis, įdomus moksleivių vakaras gruod.-dic. 7, L. Klūbe, Boedo 737

Korespondentai rašo

BUVO PUIKI PARODA BRAZILIJOJE

Nuo spalio 19 iki lapkričio 19, 1957, Brazilijos didmiestyje, Sao Paulo, vyko Pirmoji Apžvalginė Lietuvos Architektūros Paroda.

Parodą atidarė S. Paulo gubernatoriaus atstovas Dr. Corneliu Procopio de Araujo Carvalho. Dalyvavo kardinolas Motto ir kitos garsenybės.

Parodą aplankė tūkstančiai žmonių. Ją gan gausiai lankė ir lietuviai.

Parodą gabiai organizavo inž. Myk. Ivanauskas, o Parodos globėju buvo Lietuvos konsulas Al. Polišaitis.

Pietų Amerikoje tai pirmutinis tokio didelio mąsto lietuvių pasirodymas. **M. Audėjas.**

LIETUVIŠKOS MOKYKLOS METRAŠTIS

A. L. Mokytojų S-gos Centro Valdyba yra nutarusi surinkti medžiagą ir išleisti metraštį, kuris apims nuo 1945 m. tremties švietimo laikotarpį iki dabar. Redakinė komisija bus sudaryta iš Europos, Kanados ir Amerikos atstovų.

Metraščio viena dalis bus skirta švietimo laikotarpiui Vakarų Europoje iki masinės emigracijos, o kita dalis — dabar veikian čioms lituanistikos mokykloms visame laisvame pasaulyje. Metraštis kalbės ateities istorikui apie tų mokyklų įnašą tremtinių jaunosios kartos švietimui ir lietuvybės išlaikymui.

Mokytojų S-gos Centro Valdyba kreipiasi į visus mokytojus, kūrusius minėtas mokyklas, jose dirbusius ir dabar dirbančius, prašydama siųsti metraščiui medžiagą ir charakteringas nuotraukas. Apie dabar veikiančias mokyklas Vokietijoje, lituanistikos mokyklas Australijoje ir visame Amerikos žemyne pageidaujama, kad siunčiamoje medžiagoje tarp kitų dalykų būtų paliesti ir šie klausimai: 1. Mokyklos vieta ir adresas. 2. Pradžios ar aukštesnioji. 3 Šeštadieninė ar kasdieninė. 4. Dėstomieji dalykai. 5. Mokyklos personalas. 6. Mokinių skaičius: dabar ir praėjusių mokyklą. 7. Ryškesnieji mokyklos momentai ir nuotraukos.

Metraščiui medžiagą prašoma siųsti iki 1958 m. kovo 1 dienos šiuo adresu: B. Beleškienė, 6921 So. Claremont Ave., Chicago 36, Illinois, USA.

A. L. M. S-gos Centro Valdyba — M. Beleškienė, Sekr.

Chicago, Ill., 1957. XI. 17 d.

SVEIKINU IŠ PARAGVAJAUS

Savo automobilių atstovybės reikalais iš Brazilijos sostinės atskridau į Paragvajų. Reikalai verčia skubiai grįžti į Rio.

Grįžęs parašysiu plačiau, nes jau net nepatogu, kad seniai nebegaliu pasidalinti mintimis su gerb. „A. L. Balso" skaitytojais.

Sekančiais metais atvyksiu į Buenos Aires. Bus malonu susipažinti su Argentinos sostinės lietuviais. **Ed. Girčis.**

Asunción, Paraguay, 11. XI. 57.

BARAS & RESTORANAS

"VICTOR"

Viktoras Pavilonis, sav.

Nueva York 4769 — Berisso

Dr. JACOBO FEITELEVICH

MEDICO CIRUJANO (Mat. 13.800)

Priima antradieniais ir šeštadieniais nuo 16 val.

Asmos gydimo ir vaikų ligų

specialistas

Av. SAENZ 1283 — TE. 91-4880

KNYGAS — LAIKRAŠČIUS — ŽURNALUS DRAUGIJOMS STATUTUS — BLANKUS LAIŠKAMS ANTRAŠTES — SĄSKAITAS VOKUS — KVITUS — FORMULIARUS VIZITINES KORTELES — PLAKATUS

Lietuvių, Ispanų ir 10-čia kitų Kalbų

Skubiai, Gražiai ir Nebrangiai

ATLIEKA

ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSO SPAUSTUVE

a. José León Suarez 5684, Villa Riachuelo, Buenos Aires.

AUSTRALIJOS LIETUVIŲ GYVENIMAS

(Oro paštu „A. L. Balsui")

Premininkas Petras Pilka — Pilkalnis

Kanados Lietuvių Bendruomenės Kultūros Fondas paskelbė vaikų literatūros konkursą. Vertintojai nepaskyrė niekam pirmosios premijos, tačiau 100 dolerių dovana atžymėjo Sydnėjaus lietuvio Petro Pilkos — Pilkalnio atsiųstas pasakas: (1) Lais vės karaliūnas, (2) Balnas, (3) Vaiduoklė pelėda ir (4) Užkeikta jauja.

Australijos lietuviams Petro Pilkos — Pilkalnio pasakos yra gerai pažįstamos, nes jos dažnai telpa „Mūsų Pastogėje". **—rem.**

Naujas Sporto Klūbas

Vakarų Australijos sostinėje, Perthas, įsikūrė Lietuvių Sporto Klūbas „Tauras", kurio pirmojon valdybon išrinkti:

J. Meliauskas, H. Tatarūnas ir D. Kairaitis. **—rem.**

„Kovas" — šachmatų Meisteris

Sydnėjuje (Australijoje) šiais metais buvo suorganizuotas pirmas pabaltiečių šachmatų turnyras, kurį laimėjo lietuvių sporto klūbo „Kovas" šachmatininkas, gaudami pereinamąją taurę.

Už „Kovą" žaidė V. Patašius, V. Koženiauskas, J. Venclovas, J. Masciniskas, A. Dargužis ir V. Rastutis. Pirmame rate estai laimėjo prieš latvius, antrame rate — lietuviai prieš estus ir trečiame — lietuviai vėl laimėjo prieš latvius.

Pažymėtina, kad šiuo turnyru intensyviai domėjosi ir australų šachmatininkai. **—rem.**

Lietuviškas Filmas

Sydnėjaus (Australijoje) lietuvis V. Rastutis šiuo metu kruopščiai filmuoja įvairius Sydnėjaus lietuvių gyvenimo aspektus. Atei nančių metų bėgyje jis ruošiasi išleisti specialią filmą, vaizduojančią Sydnėjaus lietuvių veiklą. **—rem.**

Lietuviai Meno Parodoje

Trys Sydnėjaus (Australijoje) lietuviai menininkai dalyvauja Contemporary Art Society of Australia metinėje meno parodoje, kurioje savo darbais dalyvauja menininkai iš visos Australijos. Parodoje dalyvauja grafikas Henrikas Šalkauskas, kuris be to yra ir tos pačios meno draugijos valdybos narys ir yra suprojektavęs šitos parodos plakatą, pakvietimus ir katalogus. Parodoje savo darbus taip pat yra išstatę Algirdas Šimkūnas ir Jurgis Mikševičius. **—rem.**

Nauja Kultūros Fondo Valdyba

Lietuvių Kultūros Fondo Melbourno (Australijoje) skyriaus visuotinis susirinkimas š. m. spalio 20 d. įkrinko naują valdybą, į kurią įeina: pirmininkas V. Aglinskas, sekretorius I Gestartas, kasininkas p. Klupsienė. Kandidatais liko pp. Kuneaitienė ir Karpavičius. **—rem.**

ANT. LEVANAVIČIUS

Canadá 2025 — V. Industrial

Lanús Oeste

Mezginyčia savuose namuose. Vilnonių ir šilkinių mekstinukų pasirinkimas. Pildomi užsakymai.

KONSULAS AL. POLIŠAITIS—SUKAKTUVININKAS

Konsulas p. Aleksandras Polišaitis gimė 1892 m. spalių mėn. 29 d. Raginėnų km., Panevėžio apskr. Gimnaziją lankė Rygoje, Besimokindamas gimnazijoje, dalyvavo lietuvių moksleivių būreliuose, lietuvių choruose ir valdintojų rateliuose. Kilus Pirmajam Pasauliniui Karui, buvo mobilizuotas. 1915 m. vasario mėn. 1 d. baigė karo mokyklą Kazaniu

Konsulas Al. Polišaitis,

jo trigubo jubiliejaus proga: 65 metai amžiaus, 40 metų konsulavimo Brazilijoje.

je. Tapęs 1918 metais demobilizuotas, nuvyko į Vladivostoką, kuriame ėmė tęsti aukštąjį mokslą Universitete bei įstojo ir į visuomeninį darbą; dirbo Lietuvių Komitete Vladivostoke ir kitose lietuvių organizacijose. Be to, sušaukė lietuvių karininkų suvažiavimą, kuris, susipažinęs su esama padėtimi, įkrinko Lietuvių Komisiją, kuri jam vadovaujant, rūpinosi lietuvių dalinių Rusijoje steigimu bei lietuvių kaip grįžinimo Lietuvon reikalu. Tuo būdu, p. A. Polišaitis laikomas Lietuvos Kariuomenės Pirmūnu. Apart to, jo pastangomis ir jam redaguojant, 1921 metais Vladivostoke buvo išleistas pirmutinis Tolimuose Rytuose lietuvių laikraštis: „TOLIMŲJŲ RYTŲ ŽINIOS". Tolimųjų Rytų Valstybinį Universitetą Vladivostoke baigė 1922 metais ir tais pačiais metais buvo paskirtas Lietuvos Konsularinių Agentu Harbine, Kinijoje. 1925 metais perkeliamas tarnybai į centrą, o iš čia dar tų pačių metų pabaigoje skiriamas Vice-Konsulu į Hamburgą, o iš ten 1929 metais keliamas Konsulu į Daugavpilį. 1931 metais pakviečiamas tarnybai į centrą. Dirbdamas Užsienių Reikalų Ministerijoje — nepasitenkina vien darbu joje, bet įsitraukia ir į visuomeninę veiklą, būtent be dalyvavimo spaudoje ir šiaip įvairių organizacijų veikloje daugiausiai pasišvenčia Lietuvos Šaulių Sąjungai. Tuo būdu, išdirba centre iki 1938 metų, tai yra iki paskyrimo Konsulu į Sao Paulo, kur iki šiolei eina pavestas jam pareigas. Čia tenka atžymėti, kad jis be tiesioginių savo Konsulo pareigų, dalyvauja spaudoje, kaipo žurnalistas ir rašytojas bei, beveik, nei vienas vietos lietuvių parengimas, neapsieina be jo iniciatyvos, talkos ir globos. O, ypač, nepamirština, jo surnušta 1954—1955 metais Lietuvos Liaudies Meno Paroda Sao Paulo mieste, kuri tęsėsi beveik ištisus šešis mėnesius ir kurią aplankė apie keturi milijonai asmenų bei išdalyta virš dvidešimtės tūkstančių egzempliorių informacinės medžiagos apie Lietuvą. Tuo būdu, duo ta graži proga dar kartą Lietuvos vardui nuskambėti per visą pasaulį.

Be to, Konsulas A. Polišaitis už nuopelnus Lietuvai apdovanotas įvairiais Lietuvos Garbės ženklais.

JUAN V. LIMBA

2a. Santa Rosa 3565

TE. 740-Ombú-3663

Mechaniška dirbtuvė. Mašinų konstrukcija ir pataisymai.

BARAS & RESTORANAS

"Ideal"

Pr. Mickevičius & Cía.

Av. Saenz 596 — Bs. Aires.

S. L. Arg. Veikimas

VISI NARIAI KVIEČIAMI SUSIRINKIMAN

Einant Susivienijimo Lietuvių Argentinoje įstatais, nesuradus pakankamai kandidatų būsimos SLA Centro Valdybos visoms vietoms užimti, šaukiamas visuotinis narių susirinkimas.

Susirinkimas įvyks **sekmadienį, gruodžio 1, 1957, 16 val.,** SLA Dr. Vinco Kudirkos vardo rūmuose, **Av. General San Martin 3175/83, Lanús Oeste.**

Sis susirinkimas turi nepaprastai didelės svarbos, nes jame išsispręs Valdybos ir bendrai organizacijos reikalai.

Visų narių dalyvavimas būtinas. **Julius Ascila,** SLA. pirm.

—SLA piknikas Quilmes Aludarių parke įvyks 25. XI. 57.

—„Nemuno" jauniesiems artistams ir artistėms, taip puikiai 26. X. 57 SLA salione suvaidinusiems komediją „Sargento Polilla", SLA organizacijos vardu reiškiu gilią padėką.

Julius Ascila, SLA. pirm.

SUSIVIENIJIMO VERTĖ NUOLATOS AUGA

Statybinių darbų rangovas Pranas Žygas pastatyti SLA Sporto Aikštę už $ 10.000. Yra ir daugiau pasiūlymų.

Kadangi Lanús vietos valdyba nori pirkti rėžį SLA žemės gatvės pravedimui, tai SLA turtas dar labiau pakils. Vienoje pusėje liktų kokių 6 s

VIETOS KRONIKA

SUEIGOS L. KLŪBE TREČIADIENIAIS

Trečiadienių vakarais iki 22 val. Knygų pasikeitimai, laiškų atsiemimas, prenumeratų sutvarkymas, draugiškas laiko praleidimas Lietuvių Klūbe. Trečiadienių vakarais renkasi mūsų broliai latviai ir estai, mūsų bendran Pabaltiečių centran, Bs. Aires Lietuvių Klūbe, Boedo 737.

● **DARBO VALANDOS** „A. L. Balso" Leidykloje: **J. L. Suarez 5684,** V. Riachuelo, Bs. Aires nuo 9 iki 18 val. nuo pirmadienio iki penktadienio imtinai. Redakcijoje — **Boedo 737,** Bs. Aires, nuo 16 iki 20 val. kasdien. Trečiadieniais nuo 16 iki 22 val.

ALOS. TARYBOS POSĖDIS 7. XII. 1957, 19 VAL.

Argentinos Lietuvių Organizacijų ir Spaudos (ALOS.) Tarybos posėdis įvyks Buenos Aires Lietuvių Klūbe, Boedo 737, šeštadienį, gruodžio 7, 1957, 19 val.

Visi Tarybos nariai maloniai prašomi nesivėluoti. **J. Čikštas.**
ALOST. pirm.

SLA. PIKNIKAS QUILMES
Recreo de Cerveceros, Lapkričio 25, 1957.

Puikiausiame Quilmes aladarių parke. Nedavažiavus vieną kvadrą iki La Platos upės. Skyriai atvyksta organizuotai. Visus maloniai kviečia —
Susivienijimas.

JAUNUOMENĖS PIKNIKAS!
Pereyra - Iraola parke

SEKMADIENĮ, 1. XII. 1957 — NUO 7 VALANDOS RYTO!

RENGIA Lietuvių Centro ir kitų lietuvių draugijų JAUNIMAS. Bendrai kelionei Pullmanais iki 24. XI. 57 reikia užsirašyti LC. raštinėje. Bilietai bendrai kelinei gaunami pas **Alfredą Ruplėną, Joną Bačkį** ir **Artūrą Mičiūdą. Visi dalyvaukime!**
Jaunimo Komisija.

ASADO LIETUVIŲ CENTRE
SEKMADIENĮ, **8. XII. 1957.**
LYGIAI 12 VALANDĄ!
Tabaré 6950, Buenos Aires

KAIP VISUOMET, Lietuvių Centro veikėjai ir veikėjos GARANTUOJA, kad MAISTO GERUMU ir GAUSUMU bus PATENKINTI visi LIETUVIAI ir mūsų pasikviesti kitų TAUTŲ lietuvių DRAUGAI.

Tuoj pat įsigykite bilietus pas LC. veikėjus. REZERVUOKITE VIETAS jau kitomis progomis skelbtais TELEFONAIS.

Atvykę į Lietuvių Centrą maloniai praleisite sekmadienį ir asmeniškai įsitikinsite, kad Argentinos Lietuvių Centro Daktaro Jono Basanavičiaus RŪMŲ STATYBA EINA PIRMYN.
Lietuvių Centro Valdyba.

—**Carlos Žmuidzinas,** iš Bahía Blanca, 31. X. 57 apsivedė su savo vietine sužadėtine. Vestuvėse dalyvavo jaunojo motina, sesutės mokytojos, jaunosios tėvai bei giminės.

—**Alfonsas Malinauskas,** iš Dock Sud, baigė inžinerijos fakultetą ir gavo Ingeniero Civil diplomą.

—**Petras Merkys,** ilgametis „A. L. Balso" prenumeratorius, po 25 metų darbo pieno perdirbimo įmonėje „La Suecia", Diego de Alvear vietovėje, išėjo pensijon.

—**Kazys Karazija,** statybininkas, gyvenantis 4410 So. California Ave., Chicago 32, Ill., USA., prašo atsiliepti Argentinoje gyvenantį p. Antaną Vilutį.

IMPORTUOTUS DVIRAČIUS
(Vyriškus ir moteriškus)
Naujus ir kiek vartotus
(Nupirktus varžytinėse)
Viso dvidešimt dviračių
Išpardoudu labai pigiai.
Aleksis Michailovas,
SUIPACHA 670, Bs. AIRES

VAISTUS LIETUVON
Oro paštu
Persiunčia Balsas.
Teirautis nuo 16 iki 20 val.
Boedo 737; TE. 97-4444

PENSIONAS „LITUANIA"
Juozas Palšis, sav.
VILLA RUMIPAL, Córdoba
Vasarotojai prašomi iš anksto užsisakyti kambarius. „Lituania", prie pat ežero Calamuchita, turi geriausius patogumus savo skaitlingiems vasarotojams.

BUVO DARBINGAS ALB. SUSIRINKIMAS

Argentinos Lietuvių Bendruomenės veikėjų pasitarimas, įvykęs 17. XI. 57 Avellanedos lietuvių „Aušros Vartų" parapijos patalpose, buvo darbingas.

Svarbiausias klausimas buvo— supopuliarinti Bendruomenės įdėją Argentinoje. To dėlei nutarta prašyti visų Argentinos lietuvių kolonijų ir organizuotų vienetų, kad visi siūlytų kandidatus Bendruomenės organų rinkimams, kurie įvyks sekančiais metais.

SLA ir LC narys Felipe Vaitkevičius, Bendruomenės vicepirmininkas prašytas pakalbėti jo priklausomose ir Berisso lietuvių draugijose, kad ir jos siūlytų kandidatus iš savo narių tarpo, kad jos suprastų, jogei Bendruomenė tai ir yra tos pačios draugijos, visos kitos lietuvių draugijos, organizuoti ir neorganizuoti Argentinos lietuviai. Visiems dalyvaujant organizaciniame Bendruomenės veikime, pranyktų sro vinio antspalvio pavojus, nes tas antspalvis taip pat žudo Bendruomenės įdėją, kaip ir jos priešų reiškiamas ignoravimas.

Susirinkime dalyvavo I. Padvalskis, V. Cibavičius, M. Povilaitis, V. Stundžia, B. Platakis, M. Galeckas, V. Diminskis, J. Vedegys, L. Stašaitis, K. Norkus, F. Vaitkevičius, K. Černiauskas, St. Mikelionis ir kiti Bendruomenės veikėjai bei Apylinkių atstovai.

Sekantis susirinkimas įvyks ten pat 12. I. 1958, 12 val.

—**José Pedro Martinez-Bersetche,** didelis lietuvių draugas ir žymus kovotojas už pavergtų tautų išsilaisvinimą, buvo pakviestas skaityti paskaitą urugvajiečių klūbe, Club Oriental, San Martin 967, Buenos Aires. Paskaita apie kovas dėl Urugvajaus išsilaisvinimo sudomino ne tik urugvajiečius, bet ir daugelį kitų tautų atstovų, bei asmeniškus rašytojo M-B. draugus, kurių tarpe matėsi gen. T. Daukantas ir ALB. leid. Pr. Ožinskas. Šeštadienį, 9. XI. 1957, p. Martinez-Bersetche su ponia aplankė ALB leidyklą ir pietavo su Balso štabu. Tos dienos vakare pp. M-B. buvo pakviesti pas ukrainiečius, kur juos palydėjo ir su įvairių tautų atstovais supažindino Pr. Ožinskas. Sekmadienio rytą grįžo į Montevideo prie savo nuolatinio darbo, vadovavimo stambiausios komercinės spaustuvės Urugvajuje.

MEDALIAI IR DOVANOS KUNCAI IR JANULIUI

Albinas Kunca ir Stasys Janulis, vienintėliai du lietuviai, išdirbę po 25 metus amerikiečių fabrike „Good-Year" Hurlinghame gavo po 100 dolerių dovanų ir po aukso medalį su brangakmeniais.

Ilgamečius „A. L. Balso" prenumeratorius širdingai sveikiname!

—**Vytautas Bartkus** buvo atskridęs iš Brazilijos paviešėti pas dėdę, Juozą Bartkų, Parque Retiro mechaniką, Bs. Aires.

—**Antonio Espora** su savo žmona ponia Augustina Miliauskaite de Espora 16. XI. 57 savo namuose Buenos Aires mieste suruošė iškilmingas vaišes, kuriose dalyvavo jų sūnus, dvi dukterys, J. Mičiulis su žmona ir sesute ir „ALB". redaktorius K. Norkus, padėjęs poniai Espora surasti jos brolį JAV. Esporai yra stambūs kavos importo ir perdirbimo pramoninkai.

M. BALTAITYTĖ — FREY
Lietuvė Akušėrė
Priima ligones ir duoda patarimus gimdyvėms visą dieną.
Chaco 2158 — Valentin Alsina

RUOŠIAMASI VASARIO ŠEŠIOLIKTAI

ALOS Prezidiumo posėdis, įvykęs lapkričio mėn., 9 d., 1957, turėjo tikslą apsvarstyti artėjančios Nepriklausomybės 40-ties Metų paskelbimo šventės reikalus.

Šią šventę norima iškilmingiau paminėti negu visas kitas. Šios šventės tikslas yra iškelti netik savanorių didžias aukas atstatant mūsų Nepriklausomybę, bet ir visas paskutiniąsias partizanų aukas, kurių eilėse rasim darbininkus, ūkininkus, moksleivius ir tarnautojus, norint atsikratyti raudonojo rojaus.

Prezidiumo noras yra šį aktą ruošti kurioje nors centro salėje.

Dėl to kreipiamasi į visas lietuvių organizacijas bei atskirus asmenis prašant paramos ir nuoširdaus bendradarbiavimo.

Tam tikslui gruodžio mėn. 7 d., 1957, 19 val. šaukiamas visų organizacijų atstovų pasitarimas „Arg. Lietuvių Balso" patalpose, Boedo 737, Buenos Aires.

Be to pranešama, kad iš Vasario 16 gimnazijos jau gautas oficialus pakvitavimas už pasiūstas ALOST. 49 dolerius, (arba 204,34 DM) už kuriuos gimnazijos vadovybė nuoširdžiai dėkoja Argentinos lietuviams.

Inž. St. Babronis,
ALOS. Tarybos sekr.

Maestro Markas Luckis,
buvęs olimpinis Lietuvos šachmatininkas, triumfuojantis dabar vykstančiose pirmenybėse Argentinos Sporto Konfederacijos rūmuose, Carlos Pellegrini 1362, Buenos Aires. M. Luckio prieš V. Palermo laimėtą partiją detalizavo „La Prensa" 18. XI. 57. (Kaip žinoma, Luckio kolega, Povilas Vaitonis, antru kartu laimėjo Kanados šachmatų meisterio karūną.)

—**Antanas Vaivada,** JAV. atsargos kapitonas, tarnybos reikalais porai savaičių buvo nuskridęs New Yorkan. Grįžo į Buenos Aires 8. XI. 57.

—**Jonas Zibolis** ir Jonas Ciralninkas, dantų technikos laboratorijos savininkai nusipirko tuos namus, kuriuose jau daug metų dirba dantis iš aukso, platinos ir kitų medžiagų: **Gazcón 387; TE. 62-1483,** Bs. Aires.

TRYS BANDITAI UŽPUOLĖ ALFONSĄ ČIRBULĮ

Auto-taksimetro savininkas Alfonsas Čirbulis (Cibulskis), 57 m. amžiaus, 8. XI. 57 prie stoties Constitución „pakėlė" tris jaunus keleivius. Nuvažiavus iki jų nurodytai vietai, prie gatvių Cobo ir Alberracín, „keleiviai" jį surėmė brauningais, pasiėmė jo $ 80 ir, išlaipdinę savininką, su jo autu nudūmė savais keliais.

Čirbulis pasiskūndė policijai. Automobilis surastas.

Tam pačiam mūsų tautiečiui prieš keletą metų buvo kita nelaimė. Jis šoferiavo Prezidentūros inžinieriaus šeimoje. Važiuojant iš Mar del Plata pasipainiojo blogai vairuotas sunkvežimis ir katastrofoje žuvo inžinierius, o jo žmona mirė nuvežta ligoninėn. Alfonsui tik pora šonkaulių nulūžo. Pasveikęs jis išėjo laisvėn, kadangi kaltė buvo iš priešingos pusės važiavusio šoferio.
L. P.

FIAMBRERIA "ANITA"
Independencia 1300,
TE. 26-2540. Bs. Aires
O. BLIUJŪTĖ—PRICHODKO, sav.
Didelis maisto ir gėrimų pasirinkimas. Didesnius užsakymus dastatom į namus.

LIETUVIŲ CENTRAS DĖKOJA

Broliškoji Berisso Lietuvių Draugija „NEMUNAS", įvertindama Lietuvių Centro veiklą, pereitą mėnesį savo salione suruošė vakarą Lietuvių Centro statybos darbo paramai. Parengimas davė $ 3,758.30 gryno pelno, kurį „NEMUNO" vicepirmininkas Viktoras Pavilonis, sekretorius Vladas Čečys, II sekr. Yacus ir knygininkas Leonas Ivoškevičius atvežė ir įteikė Lietuvių Centrui 10. XI. 57 asado pietų parengimo metu. Širdingiausias AČIŪ!

Jaunimui ir šeimynoms, skaitlingai dalyvavusioms Lietuvių Centro pareęgime 10. XI. 57 ir visimes pasidarbavusiems šio parengimo metu Lietuvių Centro Valdyba nuoširdžiai dėkoja.

LC nariui Hector Casas ir jo audinyčios dalininkui S. Matías, už paaukotus 6 išdirbinius tariame gilią padėką. Trys išleista loterijos keliu 10. XI. 57, kiti liko sekančiam kartui. (Gerb. St. Mikelionio paaukota brangi kėdė taipgi bus išleista loterijos keliu kitame LC parengime).

Naujam Lietuvių Centro nariui, jaunuoliui Vytautui Cibavičiui, akordeonistui, maloniai talkininkaujančiam meninėse LC parengimų programuose, nuoširdžiai dėkojame.

Ponui Stoian Jordanoff, iš J. A. V-bių atsiuntusiam savo auką Lietuvių Centrui sumoje 13 dolerių, reiškiame lietuvišką padėkos žodį. **Liet. Centro V-ba.**

—**Alfonsas** Butkus, ilgametis „ALB" prenumeratorius, atidarė restoraną savo namuose, c. Com. Rivadavia 499, Bernal Oeste.

—**Albertas Butkus** ketvirtimetai studijuoja Bs. Aires universiteto inžinerijos fakultete. Jo sesutė **Lidia** 1958 metais baigs abstetriką medicinos fakultete, o sesutė **Olga** mokosi trečioje gimnazijos klasėje.

—**Antanas Korsakas,** turintis keletą namų Hurlinghame, nusipirko 1,000 kv. metrų sklypa iš J. Palšių „Lituania", Villa Rumipal ir statosi vilaitę už 100 tūkstančių pezų. Statyba vadovauja konstruktorius Adolfas Mikėnas.

—**Alfonsas Degulis** su šeima, pasodinęs daržovių vasarotojams prie savo viešbučio „Condor", Villa Rumipal, 19. XI. 1957 grįžo su šeima į „Dos Amigos" restorano biznį.

—**Edmundas Petraitis,** prieš porą metų iš Argentinos grįžęs Vokietijon, ten apsivedė ir vėl prašo savo tėvų ir švogerio susesute pp. Rutkauskų iš J. C. Páz, kad atsiųstų kvietimus atvykimui apsigyventi Argentinoje.

LATVIUS PASVEIKINO NELAIMĖS DRAUGAI

Latvijos Nepriklausomybės paskelbimo 39 metų sukakties minėjimas įvyko Club Montañés salėje 16. XI. 57. Kalbą pasakė jų pastorius Liepinš. Sveikino kroatų, gruzinų, ukrainiečių ir kitų tautų atstovai. Sveikino ir lenkai.

Raštiškų pasveikinimų eilėje perskaitytas „Argentinos Lietuvių Balso" leidėjo Prano Ožinsko ir red. K. Norkaus sveikinimas, linkint mūsų brolių tautai juo greičiau vėl tapti laisva ir nepriklausoma demokratine respublika.

Po oficialės dalies vyko pasikalbėjimai ir vaišės.

—**Vladas Burokas,** žinomas šriubelių fabrikantas, yra pasiryžęs aplankyti Jungt. Amerikos Valstybes. Jei ne šį mėnesį, tai sekančių metų pradžioj tikrai bus Chicagoje.

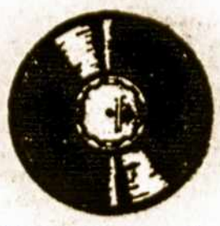
—**REIKALINGI pardavėjas** arba **pardavėja** ir **šoferis** dažų ir namų reikmenų (ferretería) krautuvei. Taipgi reikalingas knygvedis. Tartis su kasininke Žvaliauskaite arba su savininku: Sr. Arendar, M. Páz 1099, Lanús Oeste.

—**REIKALINGA** lietuvaitė 14-15 metų Notaro Bo šeimai pagelbėti prie namų ruošos. Vasaros sezonui vykti į Mar del Platą. Alga nuo $ 400 iki $ 500 mėnesiui ir visas išlaikymas. Tartis: Mitre 199, Avellaneda; TE. 22-4972.

PIRMA LIETUVIŠKA ŠOFERIŲ AKADEMIJA

Technika
Valdymas
Kvetimai
Calle VIEYTES 1789 (Puente Barracas), Bs. As. TE. 21-0265

PER DAINĄ STIPRĖJA GALINGA VILTIS!
Argentinoje pagamintų ir užsieninių įvairių dainų



LIETUVIŠKŲ PLOKŠTELIŲ
galima gauti pirkti
„ARGENTINOS LIETUVIŲ BALSO"
Administracijoje
Pasiklausyti ir pasirinkti geriausia
Antradieniais nuo 18 iki 20 valandos
José León Suarez 5684, (Suc. 39)
Buenos Aires, Argentina

Trečiadieniais nuo 20 iki 22 valandos
Boedo 737, Buenos Aires.

TEMPERLIEČIAI VEIKIA

—**ALB. TEMPERLEY Apylinkė,** orkestrui „BALTICA" griežiant, **ruošia didelį ŠOKIŲ VAKARĄ su menine programa, šeštadienį, lapkričio 30 d., 1957, 21 val. salione „Polonesa", c. Hernandez 211** (altura Antartida Argentina 2400) — prieš pat fabriką Protto, Llavallol. Nuo Temperley stoties priveža kolektyvas 155, o nuo Plaza Constitución — kolektyvas Nr. 151. Visi Bendruomenės nariai ir visuomenė bendrai maloniai prašoma dalyvauti.
Rengėjai.

—**ALB. TEMPEREY Apylinkės** NARIŲ SUSIRINKIMAS įvyks **21. XII. 1957, 19 val., pp. Morkūnų namuose, c. 6, Nr. 450, Villa Sastre-Temperley.** Visų narių dalyvavimas būtinas.
Apylinkės Valdyba.

—**Temperley** Apylinkės Lietuvių Šeštadieninės Mokyklos mokslo metų baigimo proga, **įvyks vermutas pp. Valantinavičių namuose, g. 10, kampas, 11,** Villa Sastre-Temperely, **23. XI. 57, 13 val.** Visus įvertinančius mūsų jaunosios kartos lituanistinį mokslą maloniai kviečia dalyvauti — **Tėvų Komitetas.**

—**Osvaldas Latvėnas,** vienturtis Edvardo ir Emilijos Andriulaitytės Latvėnų sūnus, 19. XI. 1957 išėjo atlikti karinės tarnybos prievolę.

—**Vytautas Sadžius,** statybos technikas, atostogaujantis Santiago mieste, Chilėje, atsiuntė sveikinimus „A. L. Balsui savo ir ten gyvenančių lietuvių vardu.

—**Leonas Bernotas,** Lietuvių Centro buvusis sekretorius, paruošimui chirurginei operacijai internuotas ligoninėn **Alvarez, salė 8, lova 15,** Bs. Aires.

● **PIRKSIU RAŠOMĄ MAŠINĖLĘ** UNDERWOOD bile kokiam stovyje. Siūlyti trečiadieniais nuo 20 iki 22 val. Lietuvių Klūbe, Boedo 737, Bs. Aires.

NERVŲ ir PROTO LIGOS
Liaukų nenormalumai
Dr. SANCHEZ AIZOORBE
Nuo 10-12 ir nuo 15-19 val.
Paraguay 1865. TE. 41-4207

Té
Trafalgar
DE EXCELENTE
CALIDAD y EXQUISITO
GUSTO, SABOR
y AROMA.

RADIO TECHNIKAS
VINCAS RAMANAUSKAS
(Diplomuotas JAV)
Dirba ir parduoda: Radio aparatus combinados ir amplifadorus. Taiso visokių firmų ir rūšių aparatus, garantuodamas už savo darbą. Pasiskaitęs ir susitarus, ataisao namuose. Vyksta ir į gretimus priemiesčius.
ADRESAS:
calle Pola 289 — TE. 64-4154
(Ankštuma: Rivadavia 10,900)

LAIŠKAS IŠ SALŲ

Antanas Švarlys II, Dailydukas, Olšauskas (kapitonas Kačega), medžiojanti banginius Georgia del Sud salose, **atsiuntė** „A. L. Balso" redakcijai **laišką,** pratšydami nusiųsti spaudos ir ispanų-norvegų kalbos **žodyną.**

Rašo, kad viskas eina gerai, puikiai maitinasi, daug dirba stebėdami griūvančius ledų kalnus. Kadangi bendrovė norvegiška, tai saloje alkoholio nėra. Mūsų vyrai per sezoną ten padarys Ameriką.

Nuo savo pretenzijų į tas salas neatsisakiusieji anglai ant vokų užlipinę savo pašto ženklus „Falkland Islands". Argentinos paštas jų nepripažįsta. Paima dar mokėjimą po 80 c.

—**Juozas Šeštokaitis,** 86 metų amžiaus buvo sunkokai apsirgęs. Greitai suteikus gydytojo pagalbą, ligonis jaučiasi geriau; slaugomas žmonos, sūnų, marčių ir anūkų randasi savo namuose Pringles 86, Lanús.

—**Kazys Stankūnas** iš Kordobos lankėsi Buenos Aires ir dalyvavo Lietuvių Centro parengime 10. XI. 1957.

PAULAUSKAS IR OVDZIEJUS VIEŠI BRAZILIJOJE

Kazimieras Paulauskas, „Dos Amigos" restorano ir „Condor" viešbučio gimdytojas, su savo kolega Mykolu Ovdziejum, 16. XI. 1957, ispanų laivu „Cabo de Hornos" iš Buenos Aires išplaukė paviešėti Brazilijon.

Ovdziejaus brolis su savo šeima gyvena Villa Prudente, rua Madrid 237, Sao Paulo. Ten bus mūsų turistų generalinis štabas. Jiedu dalyvaus Lietuvos Architektūrinės Parodos iškilmėse, pamatys didmiestį, aplankys lietuvius industrialus ir gruodžio pirmomis dienomis jų draugų iškilmingai bus sutikti Buenos Aires mieste.
Palydovas

PRAŠOMI ATSILIEPTI

1. **Adan Gelžinis,** s. Lauro, gim. apie 1896 metus. Į Argentiną atvyko maždaug 1930 m. ir gyveno, berods, Buenos Aires.

2. **Antanina Stonaitė,** duktė Silvestro, gim. apie 1890 m., kilusi iš Lingių km., Tauragės apskr. Į Argentiną persikėlė gyvent apie 1920 metus ir ten būk apsivedė, bet pavardė po vyru nežinoma.

Atsiliepti „A. L. Balso" Redakcijon arba Lietuvos Konsulatan: Caixa Postal 7249, Sao Paulo, Brasil.

—**Antano Šunsko,** gyvenančio Urugvajuje, jieško Vincas Lepšys: Šeštokų paštas, Kapsukų rajonas, Liet. TSR.

LIETUVIŲ KRAUTUVĖ
Casa "CAPICUA"
Parduoda loterijos bilietus, mokyklos reikmenis, šaisius, etc.
PETRAS VAIČEKONIS, sav.
Warnes 378 Villa Crespo

Dr. E. LEVINAS
Lietuvis gydytojas—chirurgas
Diplomuotas Berlyno ir Cordobos universitetuos. Kardiologijos viršininkas Fiorito ligoninėje. Širdies ligų specialistas. Priima širdies, aorta ir kt. ligų ligonius savo konsultorijoje nuo 18 iki 19 val.
CALLAO 545 — TE. 40-8669

Imprenta "La Voz", José León Suárez 5684, Bs. Aires.